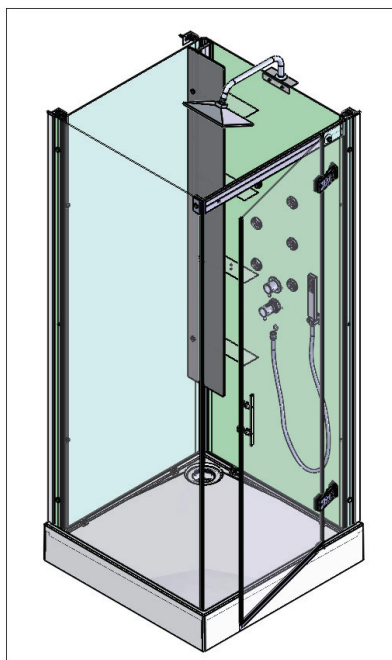
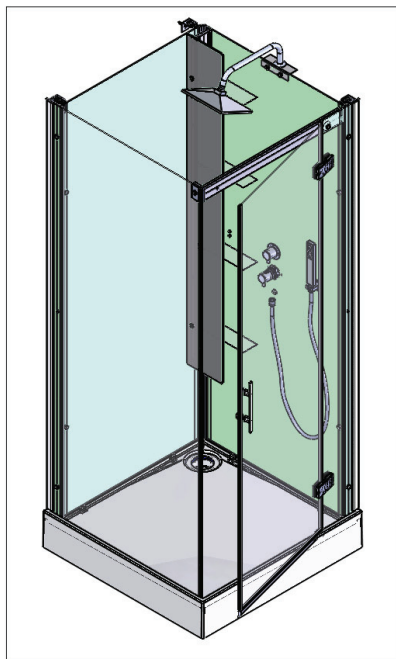


F Notice de montage **GB** Installation instructions
E Manual de instalación **I** Istruzioni di montaggio
NL Montage-instructies **D** Montageanleitung

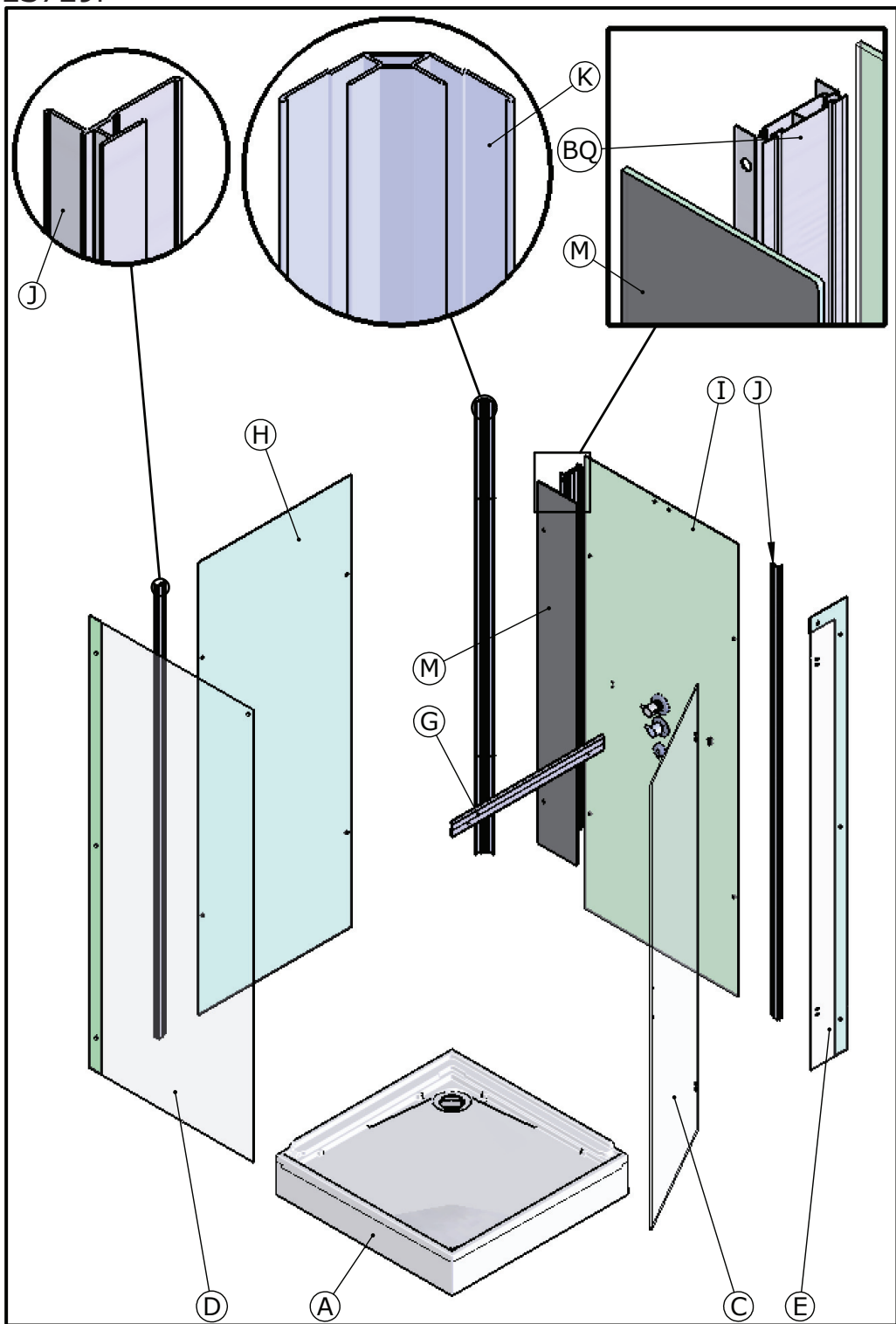


Notre service technique est à votre écoute aux numéros qui sont au dos de cette notice d'installation



- F** Attention aux étapes :
- GB** Check installation steps :
- E** Atención a los pasos :
- I** Attenzione ai passi :
- NL** Aandacht voor de stappen :
- D** Achtung vor den Schritten :

p.11 - p.13 - p.41



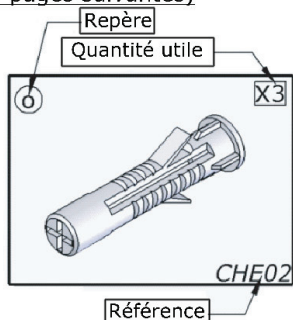
CODES COLIS (voir repères en page 2)
PACKAGE CODES (see marks on page 2)
CODIGOS BULTOS (ver marcas en página 2)
CODICE DEL PACCHETTO (vedere i riferimenti a pagina 2)
CODERING VERPAKKING (zie omschrijving op pagina 2)
PAKETCODES (siehe Angaben auf Seite 2)

80 x 80			
REP	VERSION	REF.	
A	Receveur Haut	REC212	
	Receveur Bas	REC204	
C		C6364E	
D + E + M	Acier	C6382E	
	Chrysolite	C6367E	
	Perle noir	C6365E	
	Pépîte	C6383E	
	Rubis	C6384E	
	Saphir	C6366E	
	Flamenco Rubis	C6384E	
	Katuko	C6365E	
	Tango	C6365E	
G		5902	
H	Acier	C5077E	
	Chrysolite		
	Perle noir		
	Pépîte		
	Rubis		
	Saphir		
	Flamenco Rubis	C5399E	
	Katuko	C5403E	
	Tango	C5402E	
I	THERMO	Acier	CP489
		Chrysolite	
		Perle noir	
		Pépîte	
		Rubis	
		Saphir	
		Flamenco Rubis	
	HYDRO	Katuko	CP305
		Tango	CP304
		Acier	CP301
		Chrysolite	
		Perle noir	
		Pépîte	
		Rubis	
		Saphir	
		Flamenco Rubis	
		Katuko	CP299
		Tango	CP298
J		5934	
K		5933	
BQ		5901	

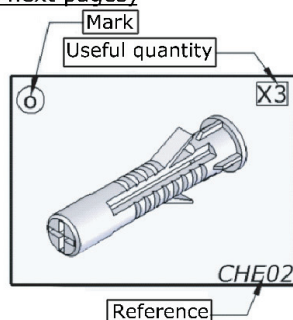
90 x 90			
REP	VERSION	REF.	
A	Receveur Haut	REC213	
	Receveur Bas	REC203	
C + E	Acier	C6368E	
	Chrysolite	C6396E	
	Perle noir	C6397E	
	Pépîte	C6398E	
	Rubis	C6399E	
	Saphir	C6400E	
	Flamenco Rubis	C6399E	
	Katuko	C6397E	
	Tango	C6397E	
D + M	Acier	C6385E	
	Chrysolite	C6371E	
	Perle noir	C6369E	
	Pépîte	C6386E	
	Rubis	C6387E	
	Saphir	C6370E	
	Flamenco Rubis	C6387E	
	Katuko	C6369E	
Tango	C6369E		
G		5902	
H		C5072E	
	Acier		
	Chrysolite		
	Perle noir		
	Pépîte		
	Rubis		
	Saphir		
	Flamenco Rubis	C5393E	
Katuko	C5397E		
Tango	C5396E		
I	THERMO	Acier	CP498
		Chrysolite	
		Perle noir	
		Pépîte	
		Rubis	
		Saphir	
		Flamenco Rubis	
	Katuko	CP303	
	Tango	CP302	
	HYDRO	Acier	CP300
		Chrysolite	
		Perle noir	
		Pépîte	
		Rubis	
Saphir			
Flamenco Rubis			
Katuko	CP297		
Tango	CP296		
J		5934	
K		5933	
BQ		5901	

Autres pièces:

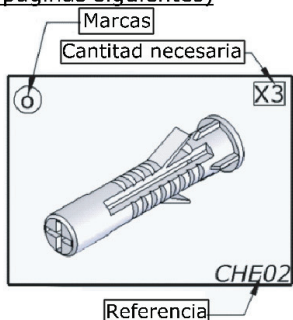
(voir pages suivantes)

**Other parts:**

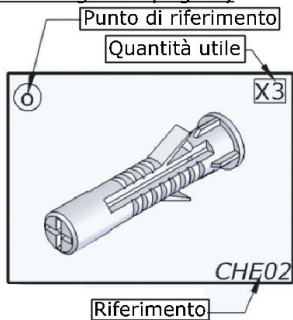
(see next pages)

**Otras piezas:**

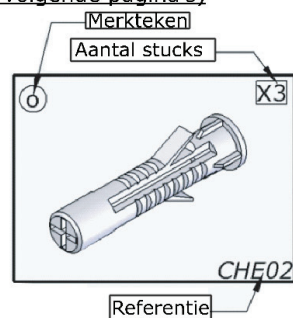
(ver páginas siguientes)

**Altri locali:**

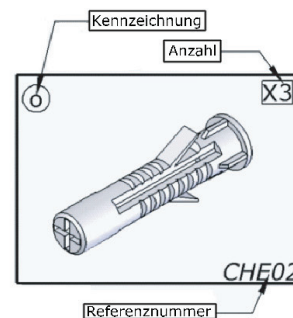
(vedere sequenti pagine)

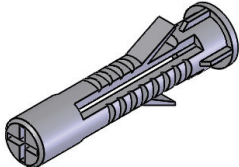
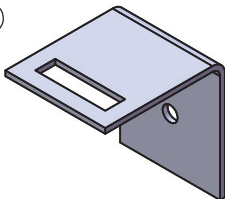
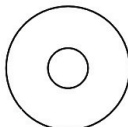
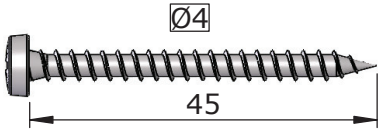
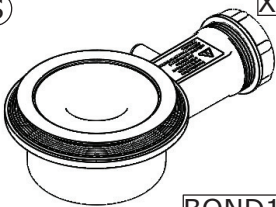
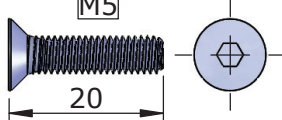
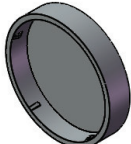
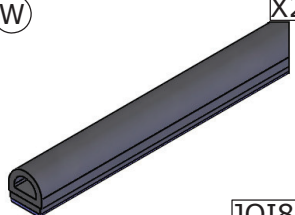
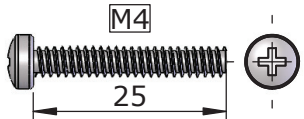
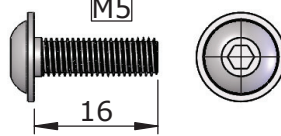
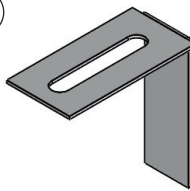
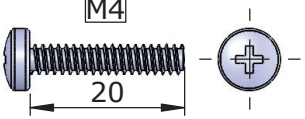
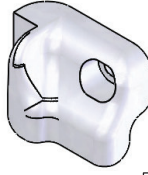
**Andere onderdelen:**

(zie volgende pagina's)

**Weitere beiegepackte:**

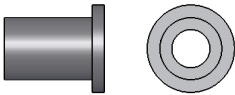
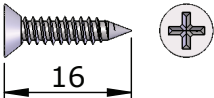
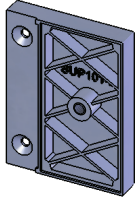
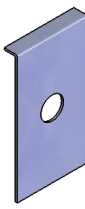
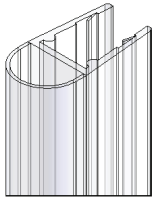
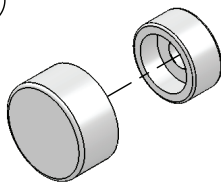
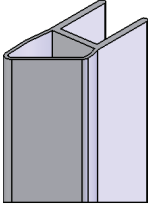
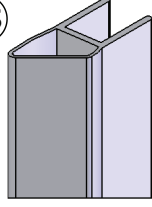
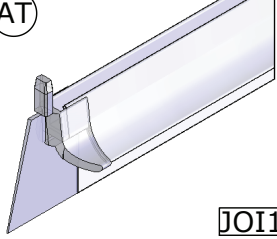
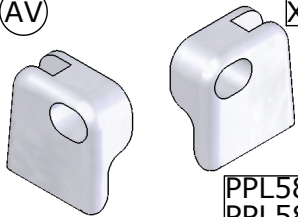
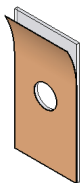
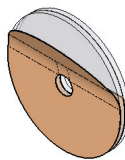
(Teile finden Sie auf der nächsten Seite)



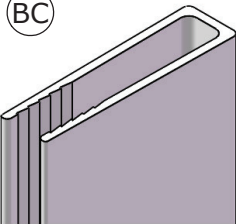
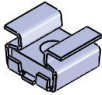
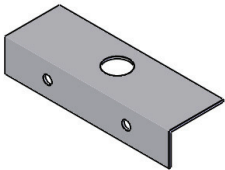
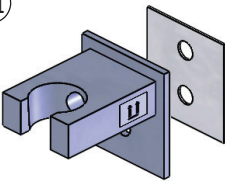
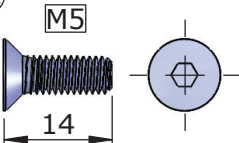
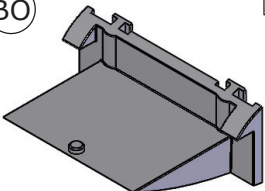
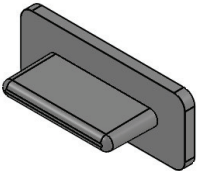
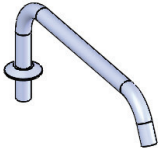
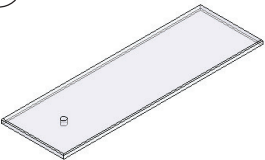
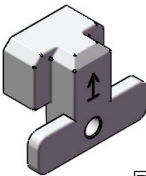
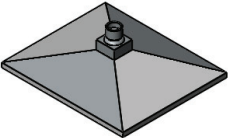
O  X3 1=1 CHE02	P  X3 EQU24	Q  X7 1=1 RON51
R  X3 1=1 VIS210	S  X1 BOND16	
T  X20 1=1 ENT19	U  X16 1=1 VIS10	V  X18 1=1 CAP07
W  X2 JOI86	X  X1 FLEX05	Y  X2 1=1 VIS200
Z  X2 1=1 ECR09	AA  X5 1=1 VIS195	AB  X3 EQU50
AC  X2 1=1 VIS09	AD  X1 PPL580	AE  X1 PPL579

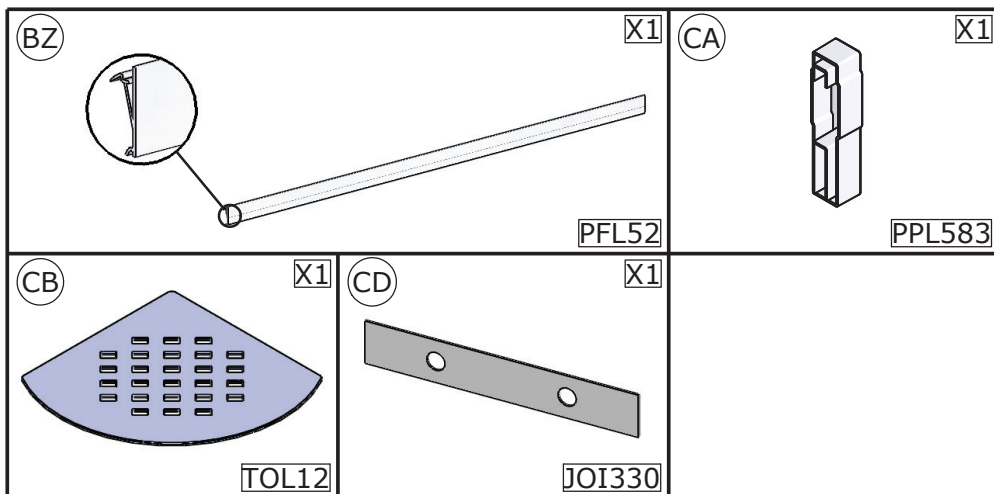
Les quantités données sont les quantités utiles au montage. Les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.
The quantities given are what are required for the installation. There may be some surplus parts in the package provided.

DES729P

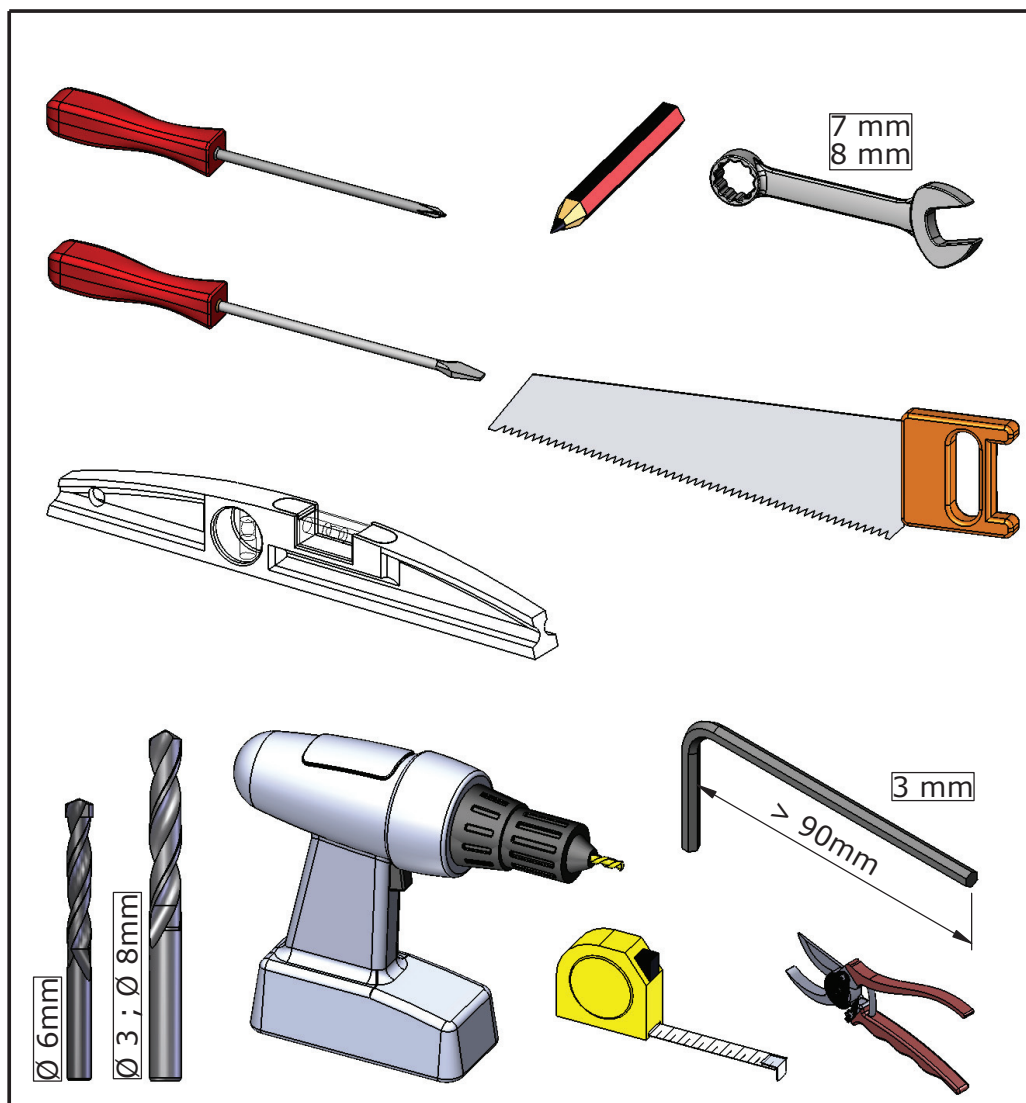
(AF)  1=1 ECR14	(AG) Ø3.5  16 1=1 VIS06	(AH)  SUP101 X1	
(AI)  1=1 CAP15	(AJ)  TOL17 X1	(AK)  1=1 ECR31	
(AL)  LG=1983mm J522	(AM)  S0906 X1	(AO)  1=1 CAC22	
(AP)  KIT76 X1	(AR)  Lg = 1954mm AI068 X1	(AS)  Lg = 1984mm AI070 X1	
(AT)  JOI145 X1			(AV)  PPL581 PPL582 X1
(AW)  JOI157 X1	(AX)  JOI158 X2	(AY)  1=1 BOU37 X2	

Les quantités données sont les quantités utiles au montage. Les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.
The quantities given are what are required for the installation. There may be some surplus parts in the package provided.

(BC)  PFL42	(BD)  1=1 ECR46	(BG)  1=1 ECRORD
(BH)  TOL28	(BI)  KIT89	(BJ)  1=1 JOI16
(BL)  1=1 VIS159	(BM)  1=1 ENT12	(BO)  PPL756
(BT)  PPL758	(L)  KIT46	(BR)  VER2161
(BS)  1=1 CAP06	(BV)  PPL550	(N)  KIT85



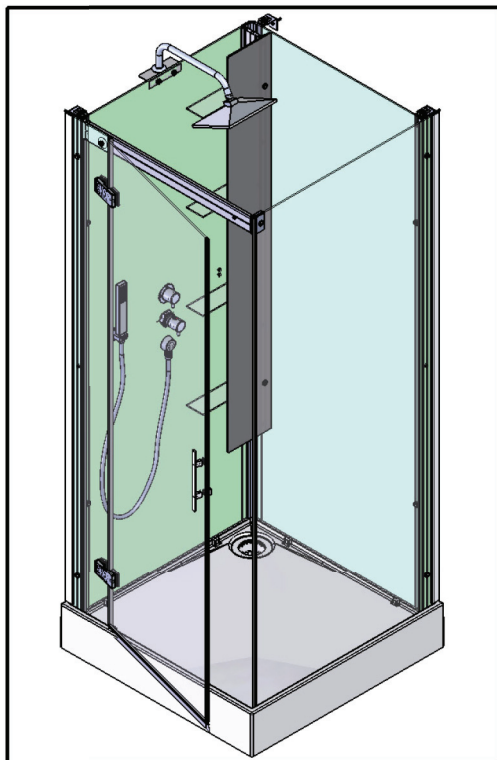
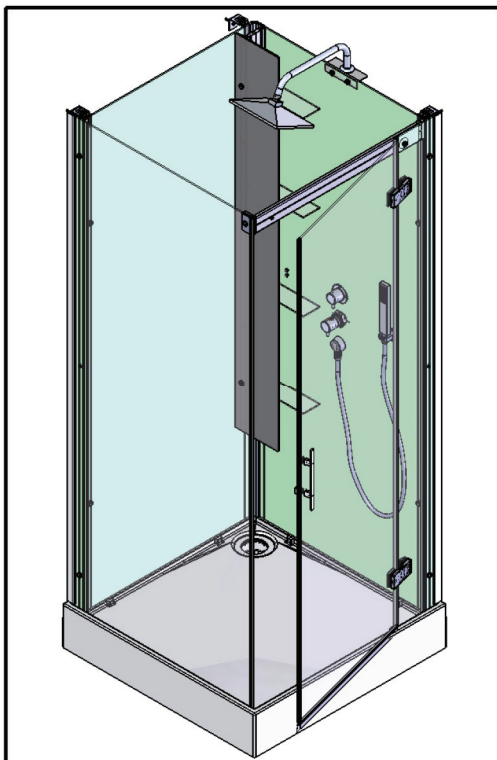
● F Matériel nécessaire ● GB Tools required ● E Herramientas necesarias
 ● I Materiale necessario ● NL Benodigd gereedschap ● D Benötigte Werkzeuge



REVERSIBILITE **REVERSIBILITY** **REVERSIBILIDAD**
REVERSIBILITA **OMKEERBAARHEID** **WAHLWEISE MONTAGE**

- REVERSIBILITE**
REVERSIBILITA
REVERSIBILIDAD
OMKEERBAARHEID
WAHLWEISE MONTAGE

- REVERSIBILITE**
REVERSIBILITA
REVERSIBILIDAD
OMKEERBAARHEID
WAHLWEISE MONTAGE



Vous avez la possibilité de réaliser un montage à droite ou un montage à gauche. Notre notice d'installation décrit un montage à gauche. Si vous voulez réaliser un montage à droite, il vous suffit d'inverser le montage.

This cubicle can be installed either left or right hand. These installation instructions show a left hand installation.

Puede realizar un montaje a la derecha o un montaje a la izquierda. Nuestro folleto de instalación describe un montaje a la izquierda. Si desea montar su cabina a la derecha sólo tendrá que realizar el montaje al contrario.

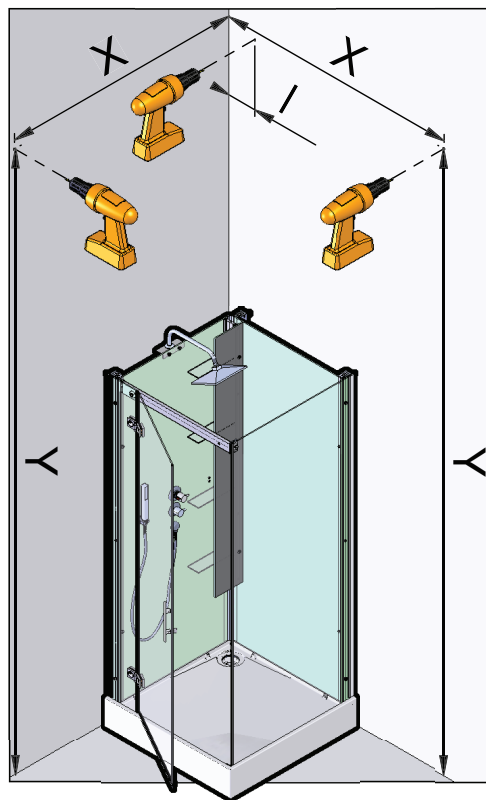
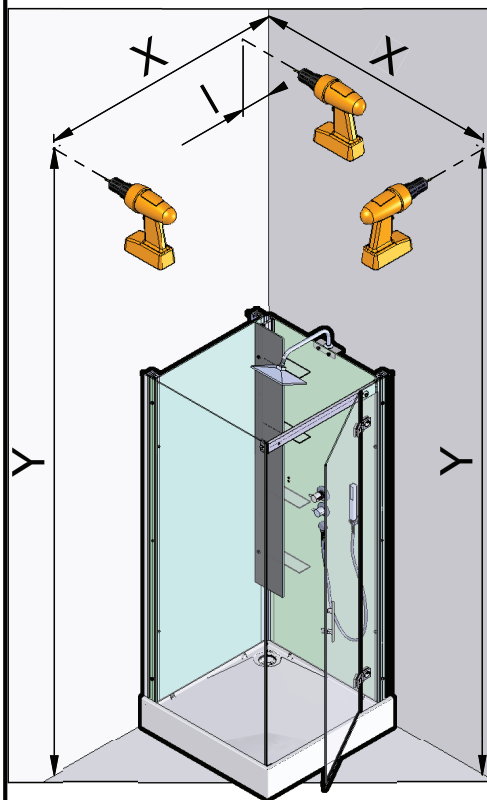
Avete la possibilità di effettuare il montaggio a destra o a sinistra. Il nostro manuale descrive il montaggio a sinistra. Se volete realizzare il montaggio a destra è sufficiente invertire varie fasi di montaggio.

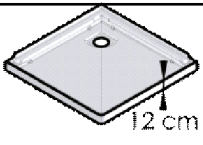
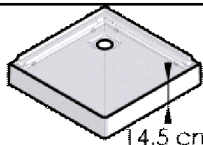
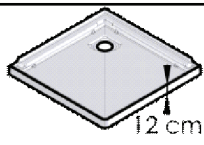
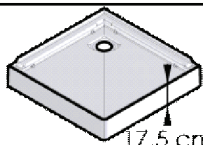
U kunt de douchecabine rechts of links monteren. Onze handleiding beschrijft de links montage van de cabine. Keer de montage om als u de cabine rechts wilt monteren.

Sie haben die Möglichkeit, eine Montage auf der linken Seite oder eine Montage auf der rechten Seite durchzuführen. Unsere Montageanleitung beschreibt eine Montage auf der linken Seite. Wenn Sie die Montage lieber auf der rechten Seite durchführen wollen, müssen Sie nur den Montageprozess umkehren.

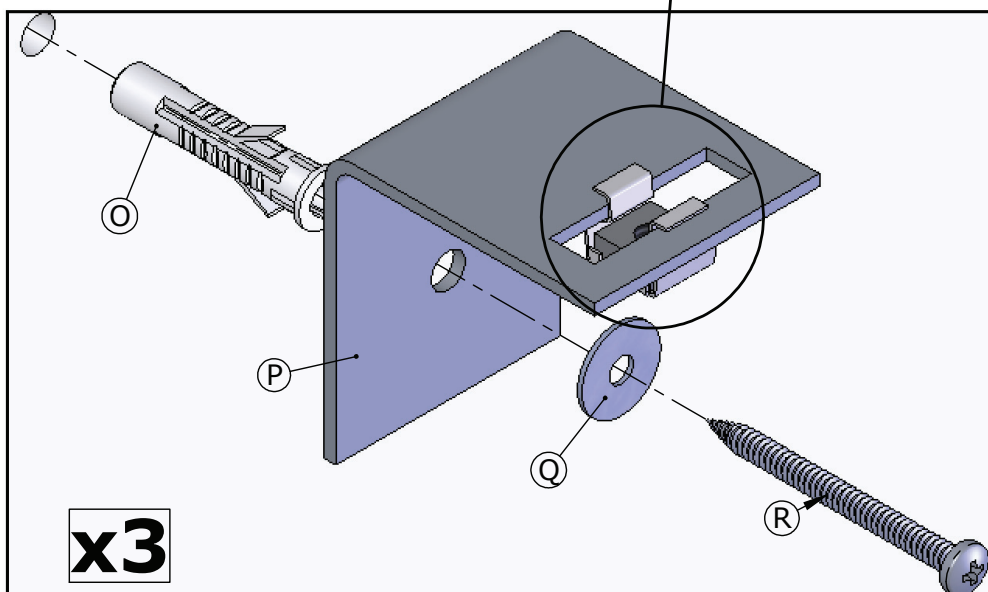
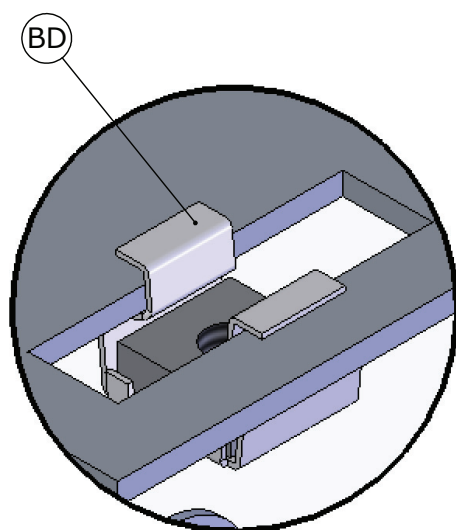
01

Ø6 mm

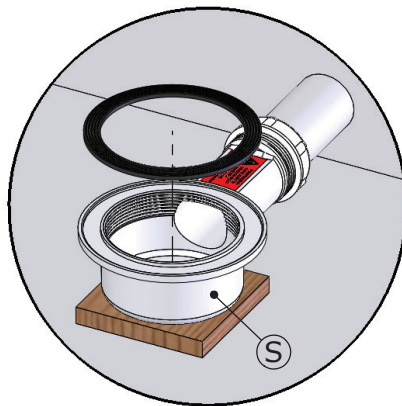
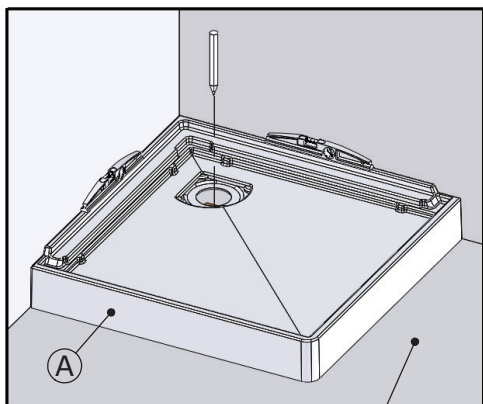


	80x80		90x90	
X	74 cm		84 cm	
Y	 206 cm	 209,5 cm	 207 cm	 212,5 cm
I	10 cm			

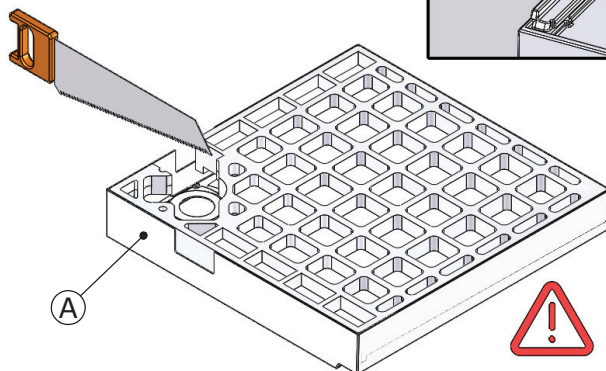
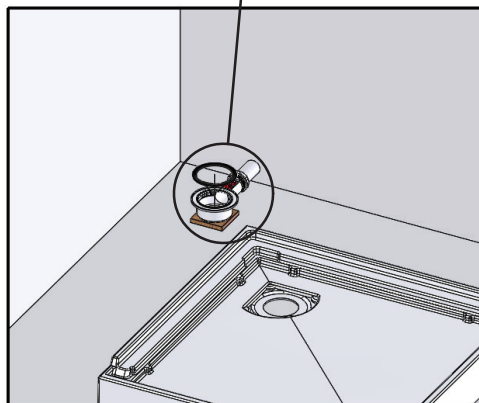
02

**x3**

03

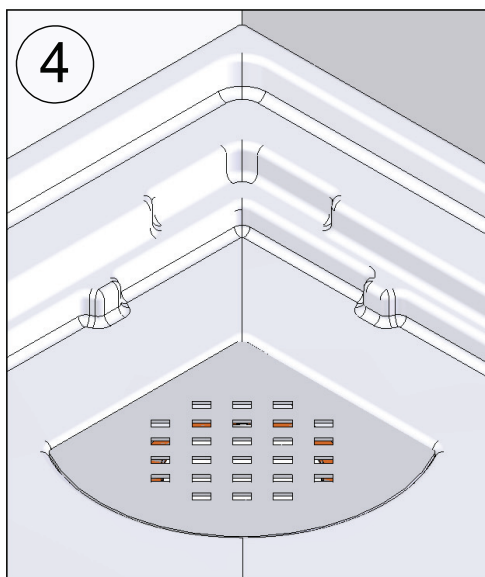
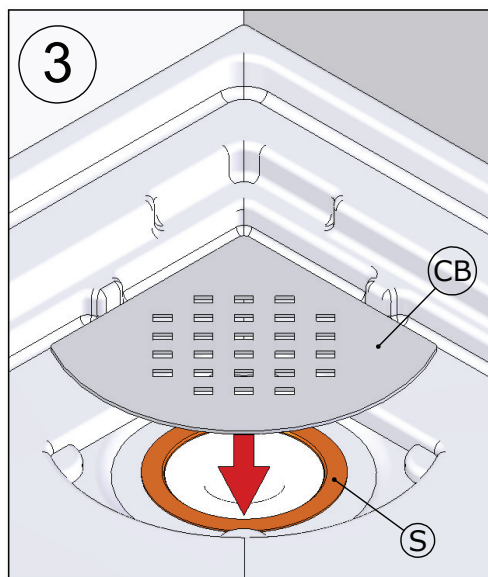
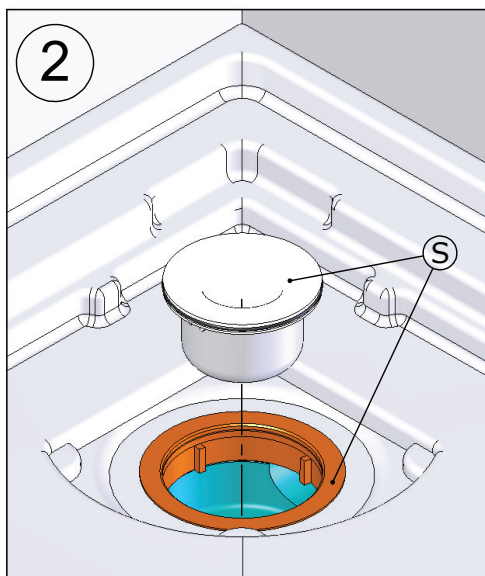
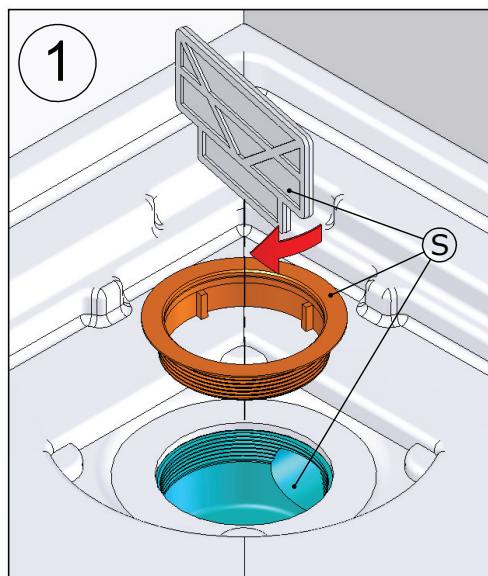


Sol rigide indispensable.
The underlying surface must be perfectly rigid
Suelo rígido imprescindible
Indispensabile un suolo rigido
Een niet-buigzame vloer is vereist
Fester Boden (unbedingt erforderlich)

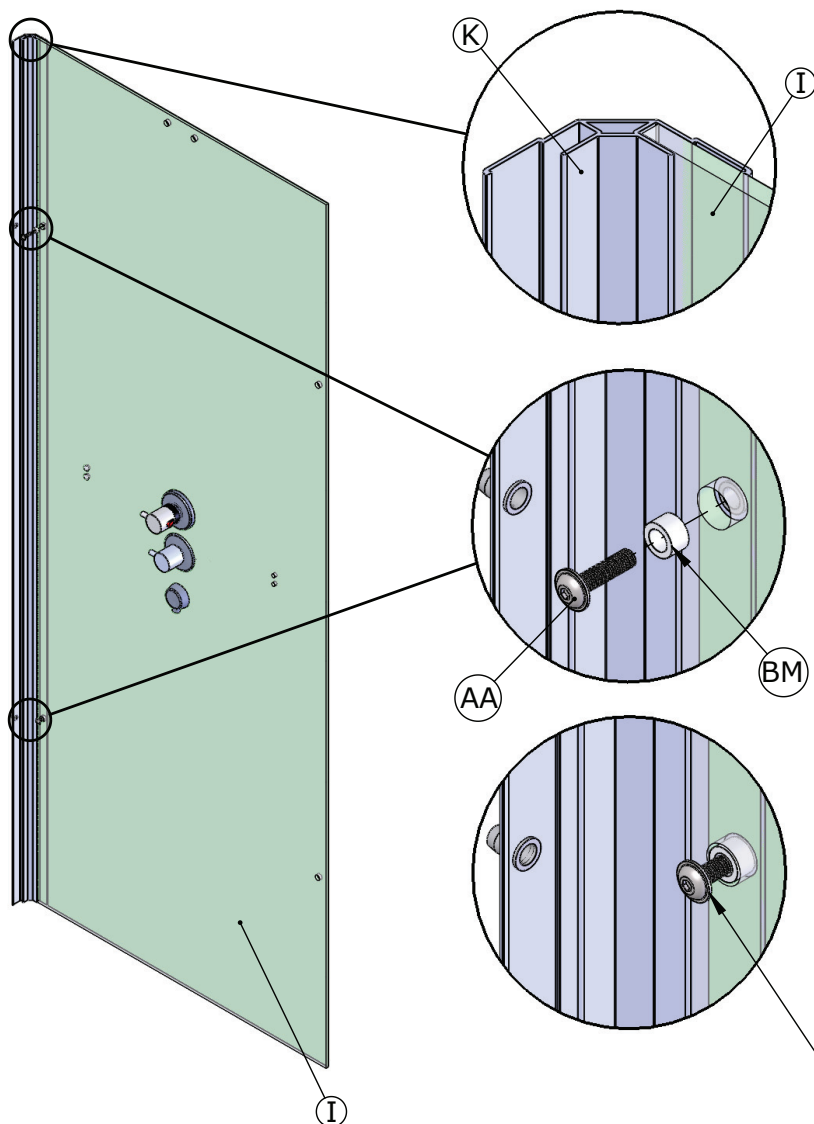


NE PAS METTRE DE COLLE ENTRE LE JOINT DE BONDE ET LE RECEVEUR.
DO NOT PUT GLUE BETWEEN THE WASTE TRAP SEAL AND THE TRAY.
NO PONER PEGAMENTO ENTRE LA JUNTA DEL DESAGÜE Y EL PLATO DE DUCHA.
NON METTERE COLLA TRA LA GUARNIZIONE DELLA PILETTA E IL PIATTO DOCCIA
GEÉEN LIJM PLAATSEN TUSSEN AFDICHTINGSRUBBER VAN DE SIFON EN DE DOUCHEBAK.
ACHTEN SIE DARAUF
DASS KEIN KLEBSTOFF ZWISCHEN DIE ABLAUFDICHTUNG UND DIE DUSCHTASSE GELANGT.

04



05



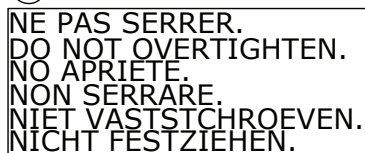
LAISSER UN JEU ENTRE LA VIS ET LE VERRE.
LEAVE SOME PLAY FOR ADJUSTMENT.

DEJE UN ESPACIO ENTRE EL TORNILLO Y EL CRISTAL.

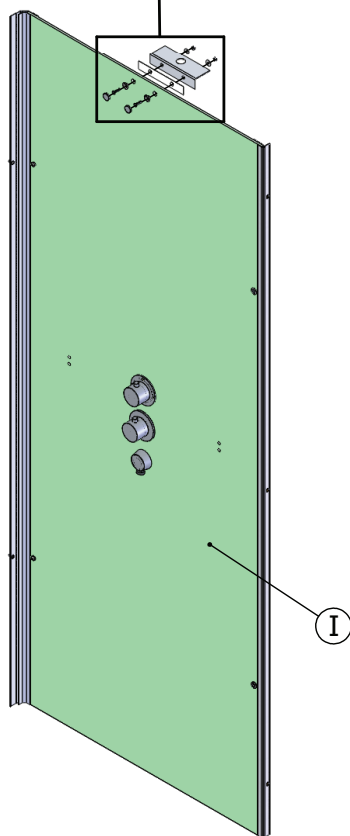
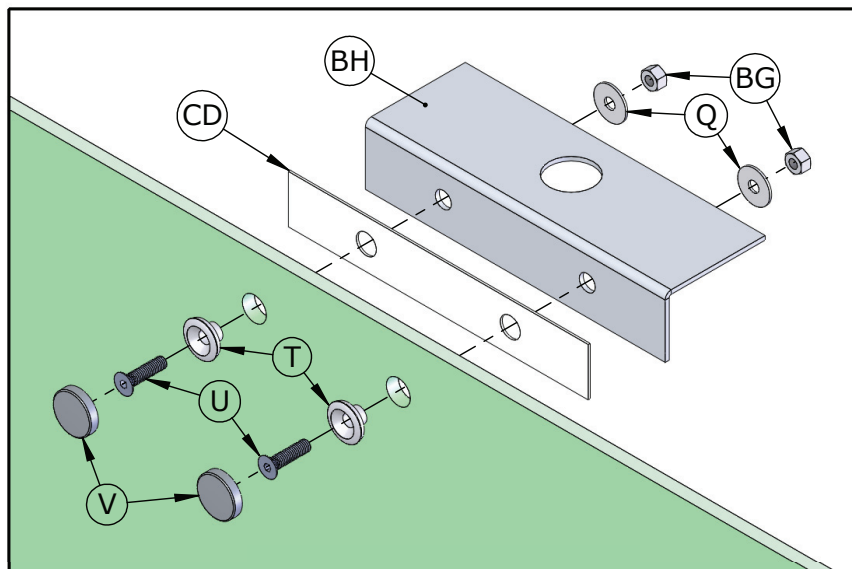
LASCIARE UNO SPAZIO TRA LA VITE E IL VETRO.

EEN DEETJE SPELLING LATEN TUSSEN DE SCHROEF EN HET GLAS.

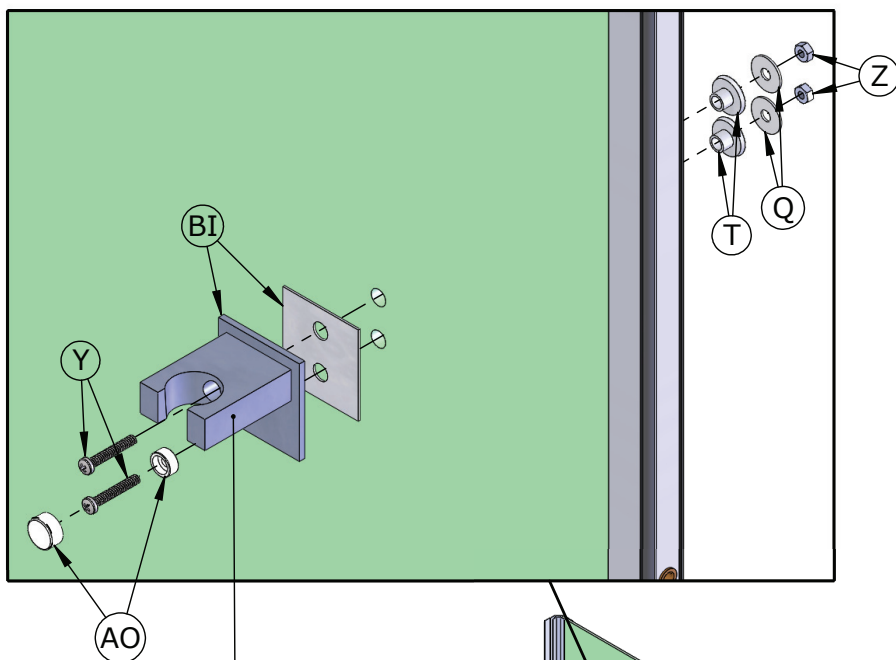
LASSEN SIE EINEN SPALT ZWISCHEN DER SCHRAUBE UND DEM GLAS.



07



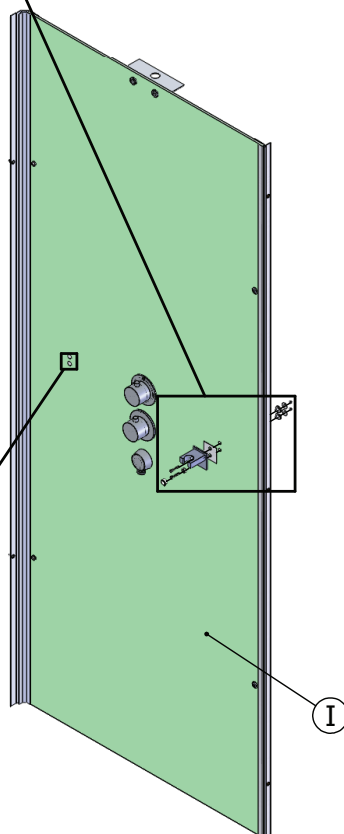
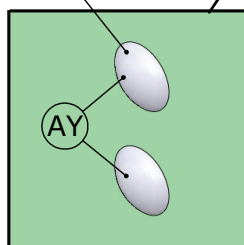
08



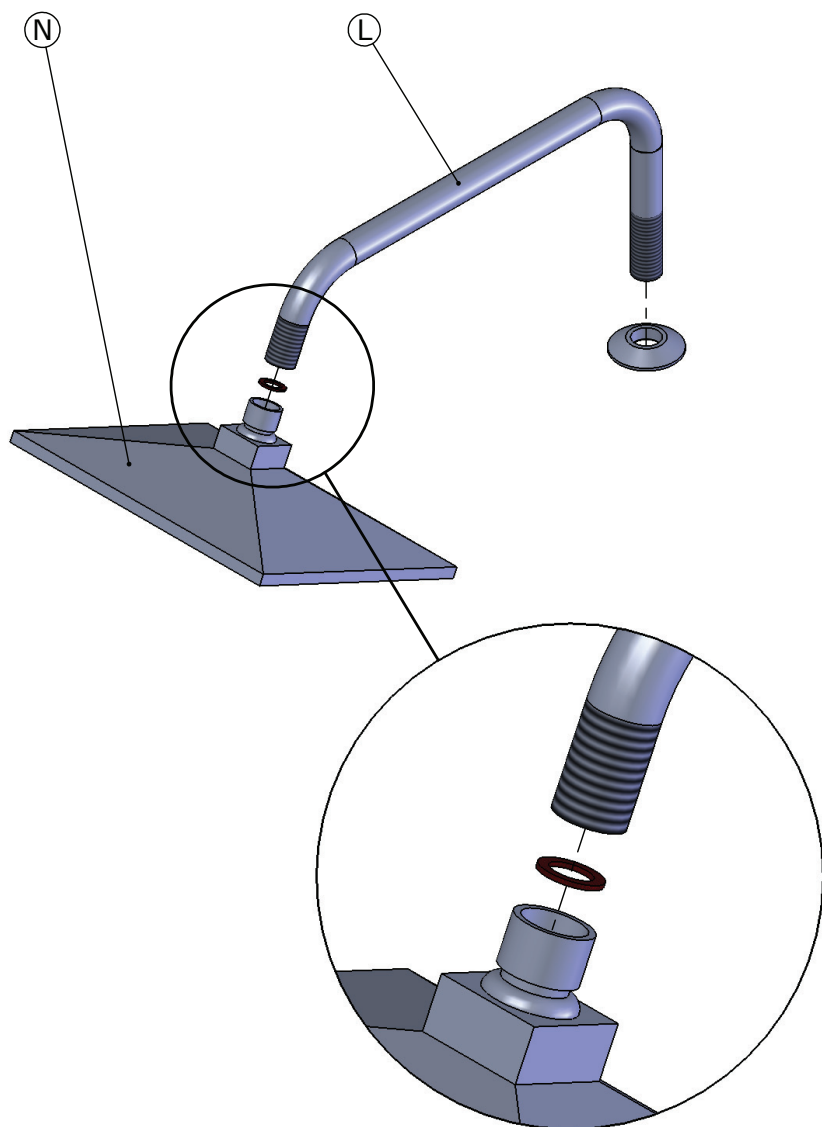
Inverser suivant le sens de montage.
Fit left or right hand depending on
installation.

Invertir según el sentido del montaje.
Invertire il senso di rotazione in base
alla direzione di montaggio.

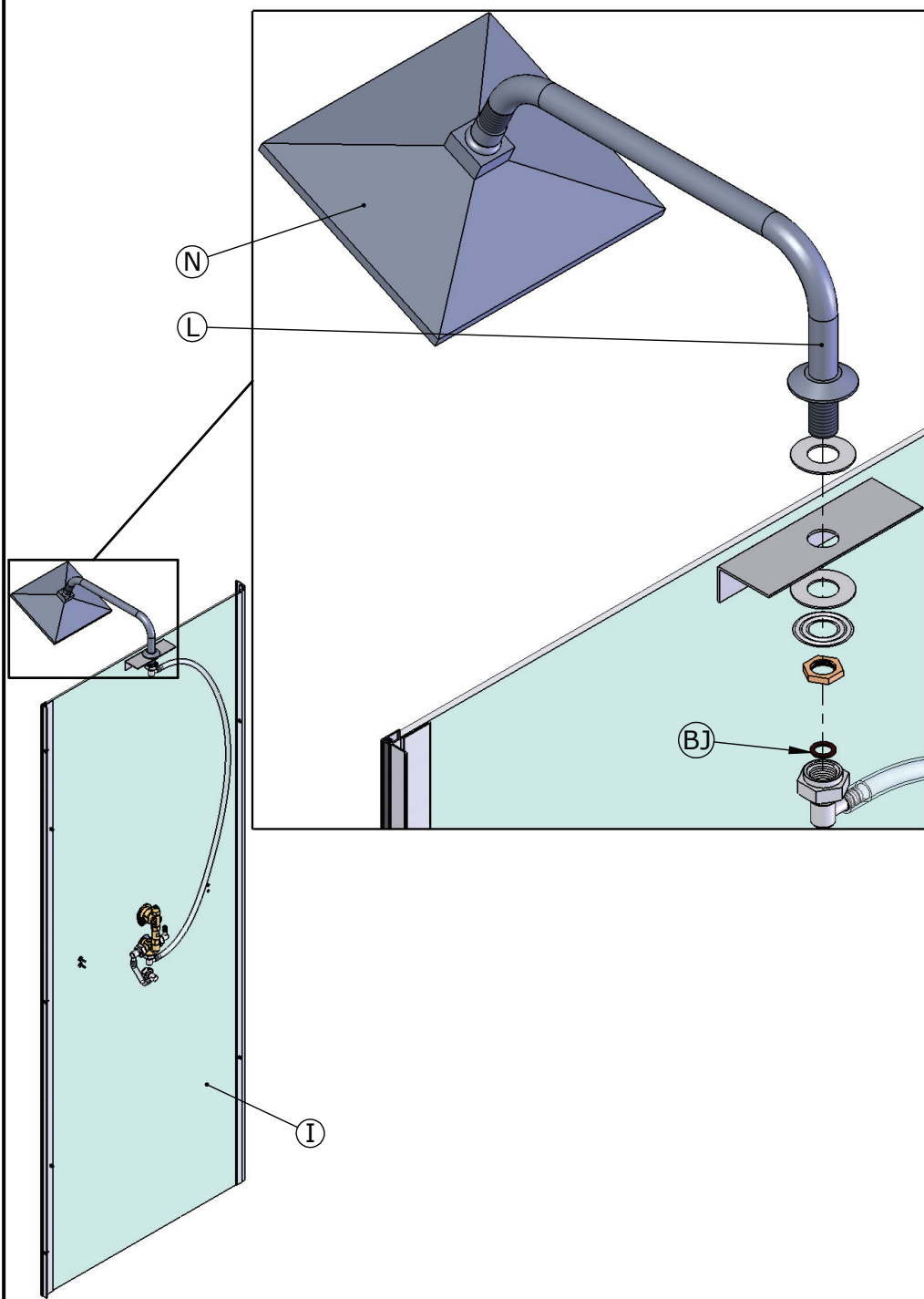
Keer om volgens de montagerichting.
Umgekehrt entsprechend der
Einbaurichtung.



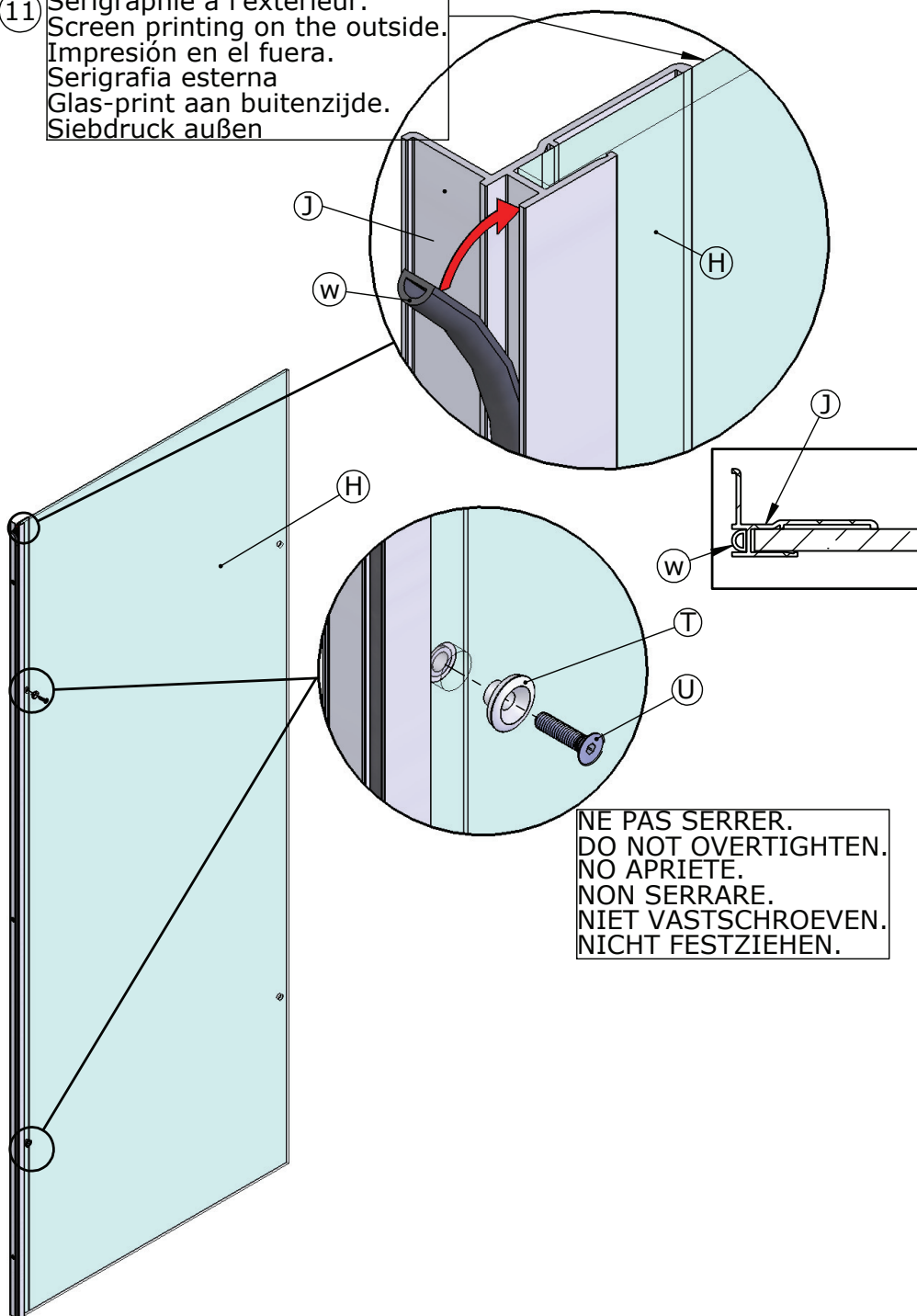
09



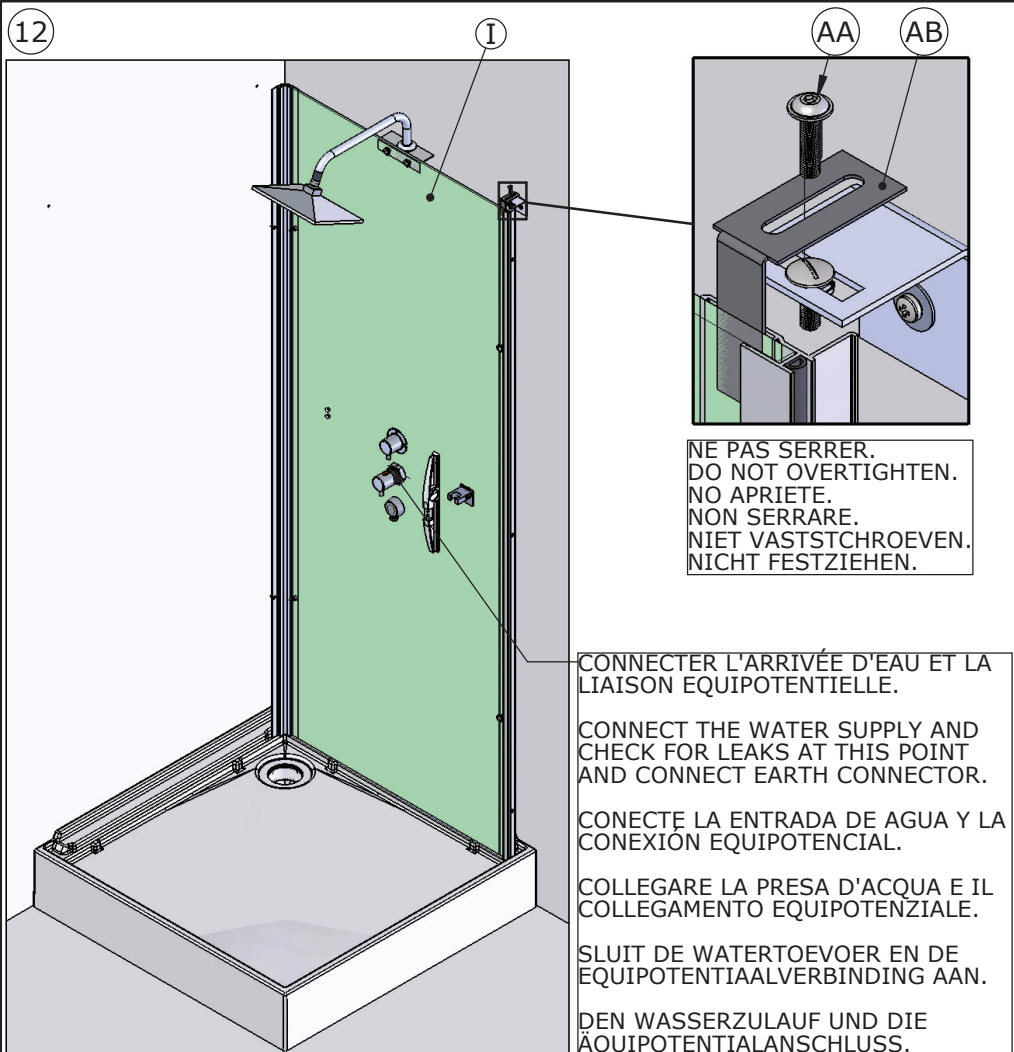
⑩



- 11 Sérigraphie à l'extérieur.
Screen printing on the outside.
Impresión en el fuera.
Serigrafia esterna
Glas-print aan buitenzijde.
Siebdruck außen



12

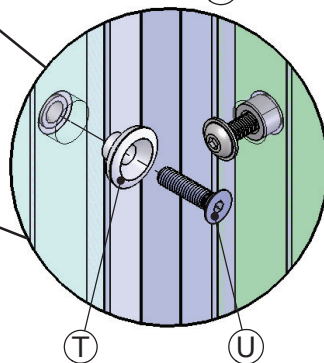
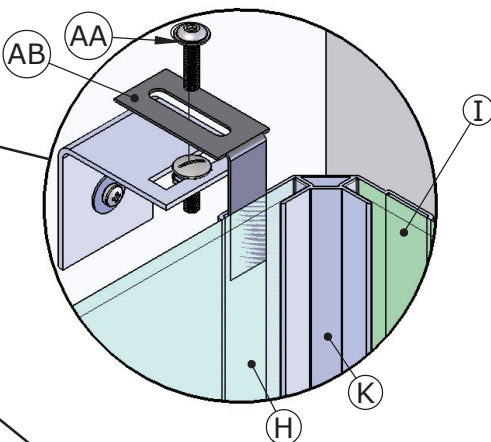
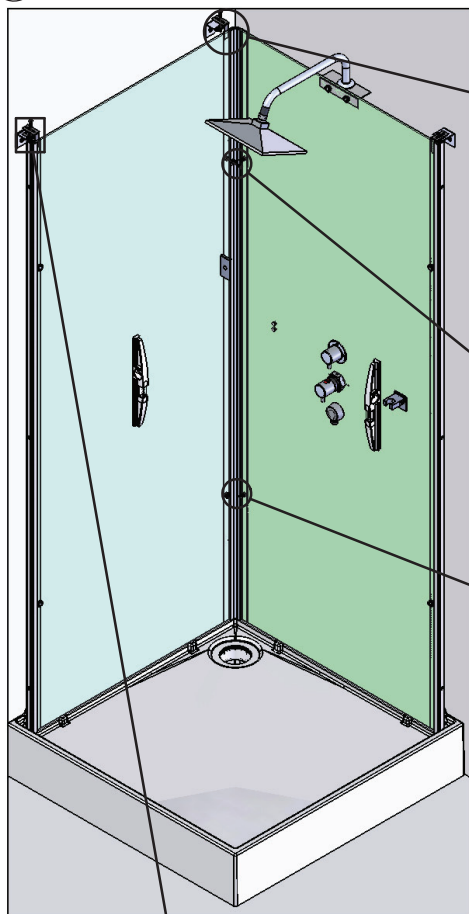


Alignés.
Align.
Alineados.
Allineate.
Op 1 lijn.
Ausgerichtet.

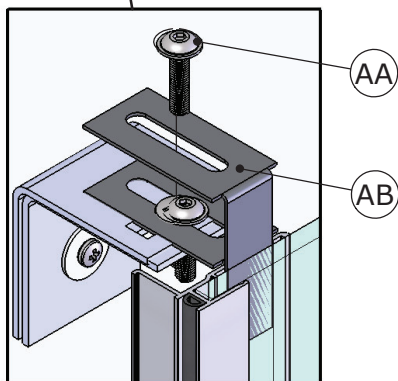
I

A

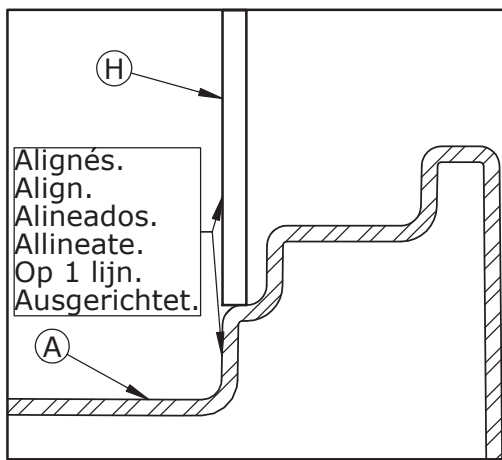
13



NE PAS SERRER.
DO NOT OVERTIGHTEN.
NO APRIETE.
NON SERRARE.
NIET VASTSCHROEVEN.
NICHT FESTZIEHEN.

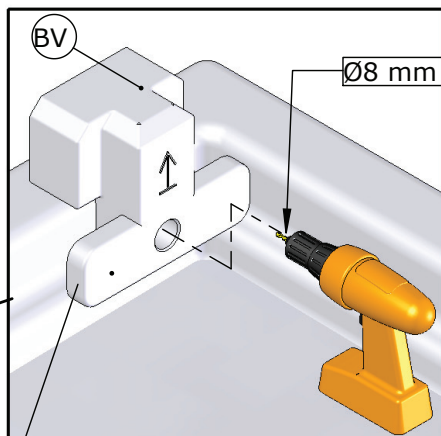
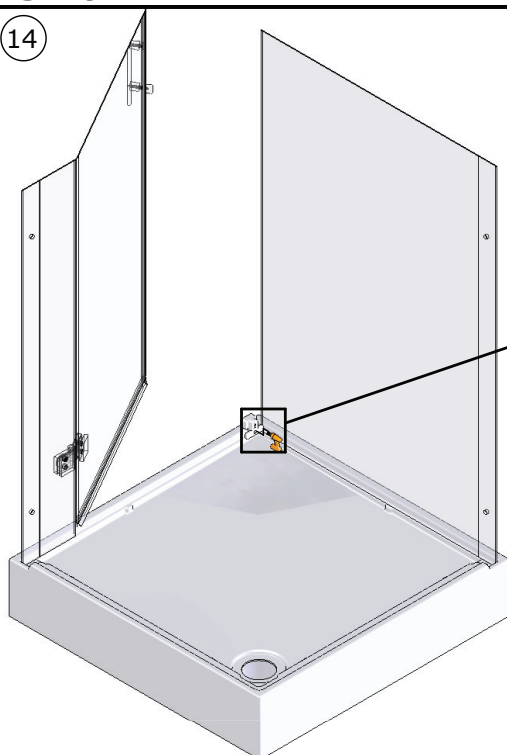


NE PAS SERRER.
DO NOT OVERTIGHTEN.
NO APRIETE.
NON SERRARE.
NIET VASTSCHROEVEN.
NICHT FESTZIEHEN.

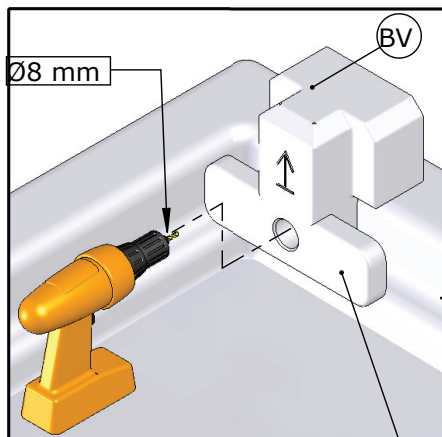


Alignés.
Align.
Alineados.
Allineate.
Op 1 lijn.
Ausgerichtet.

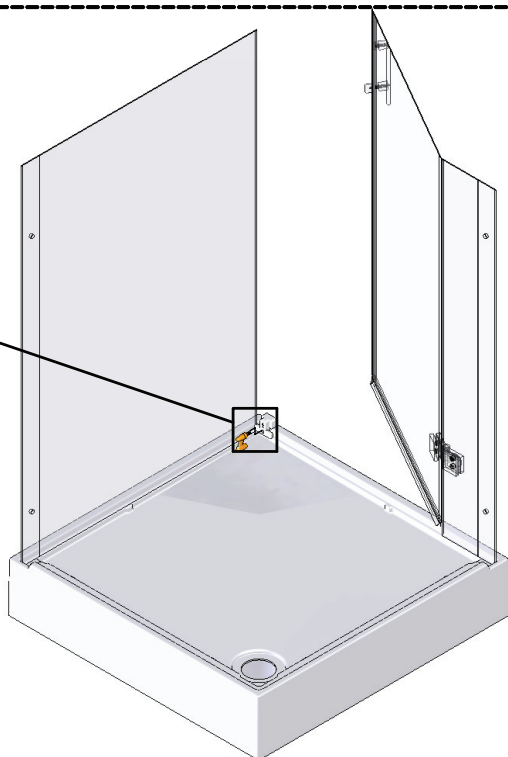
14

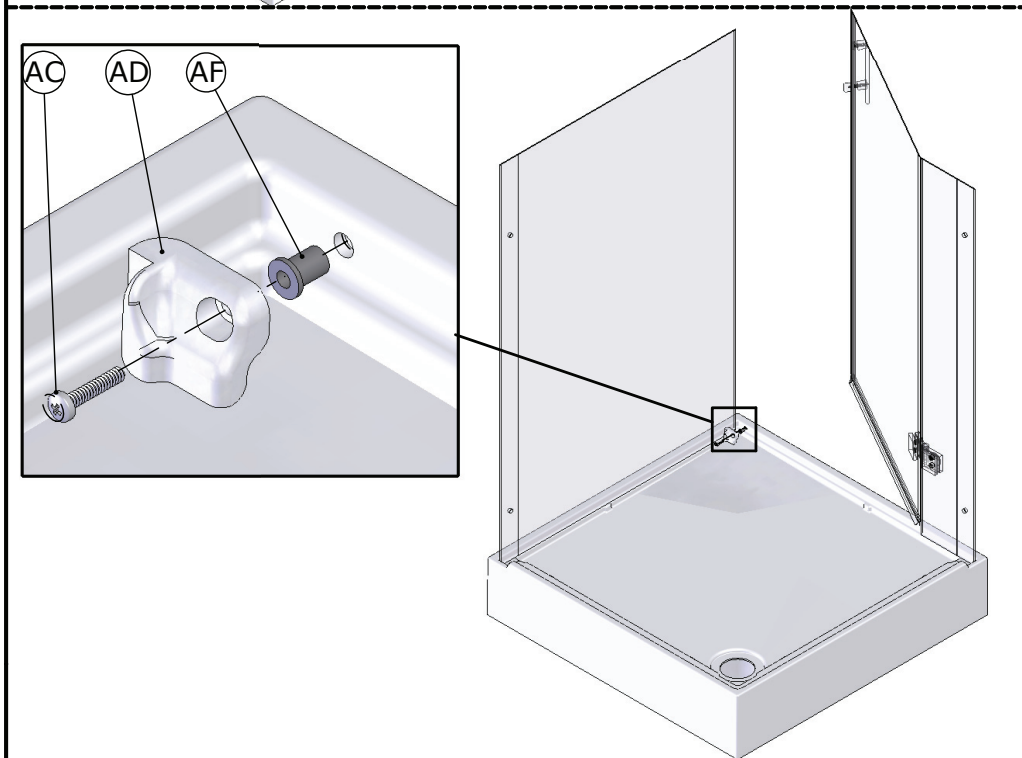
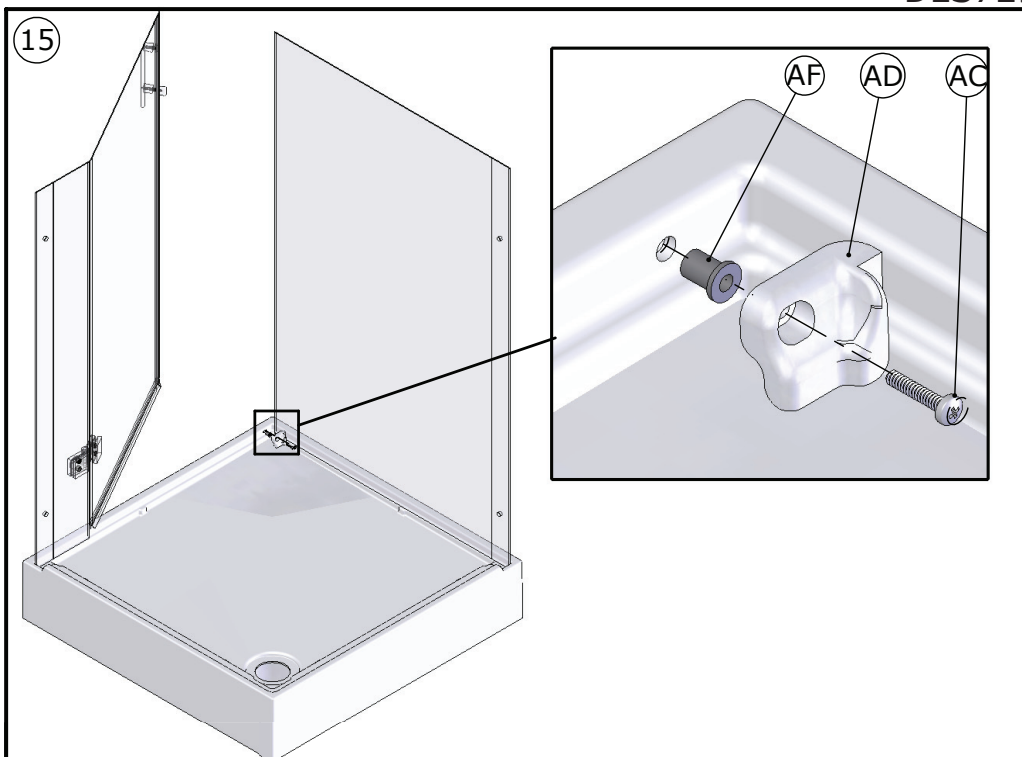


Gabarit de positionnement.
Template for the correct
positioning.
Plantilla de posicionamiento.
Profilo limite di posizionamento.
Mal voor positionering.
Positionierungsschablone.

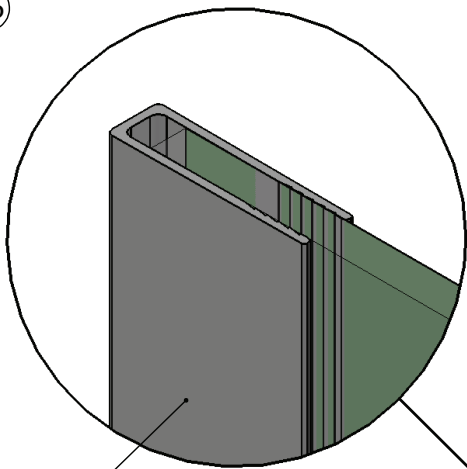


Gabarit de positionnement.
Template for the correct
positioning.
Plantilla de posicionamiento.
Profilo limite di posizionamento.
Mal voor positionering.
Positionierungsschablone.





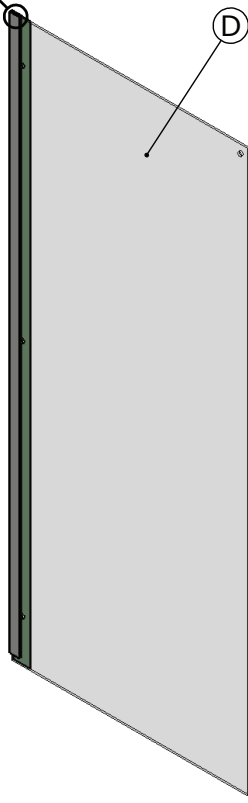
16



BC

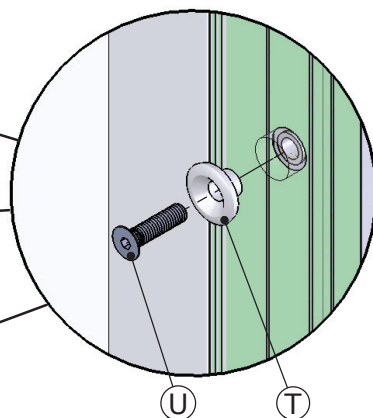
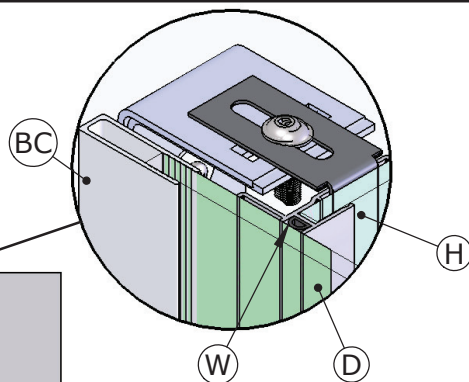
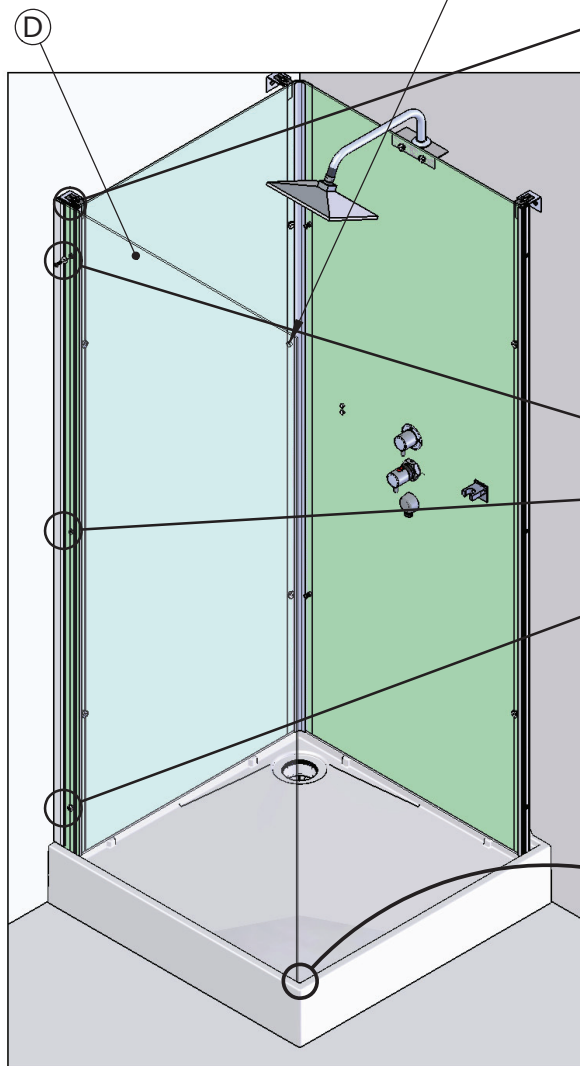


D

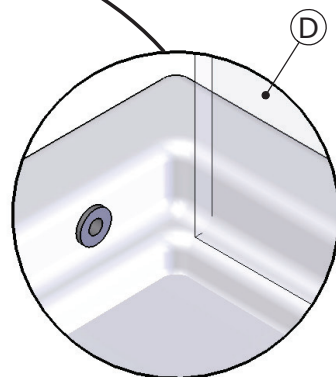


17

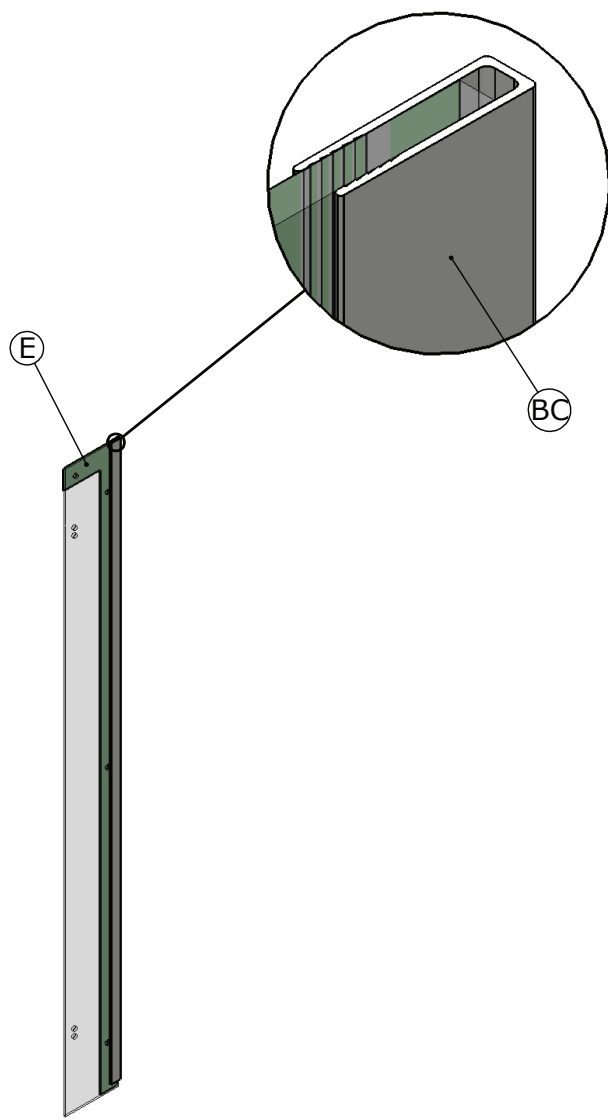
Perçage en haut.
Drill hole on top.
Perforazione en la parte superior.
Foro in alto.
Gaetje bovenaan.
Oben bohren.



NE PAS SERRER.
DO NOT OVERTIGHTEN.
NO APRIETE.
NON SERRARE.
NIET VASTSTCHROEVEN.
NICHT FESTZIEHEN.

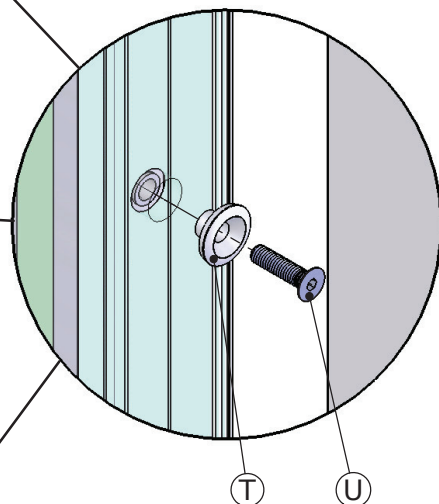
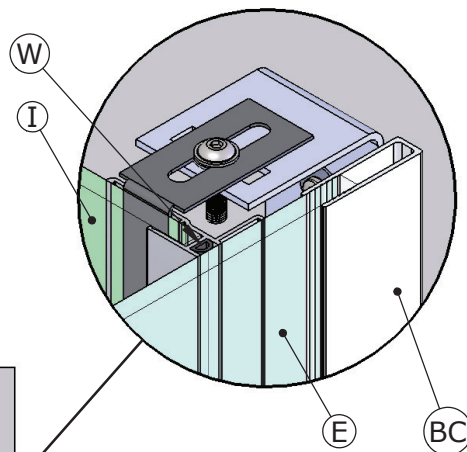


18



19

Percage en haut.
 Drill hole on top.
 Perforazione in la parte superior.
 Foro in alto.
 Gaatje bovenaan.
 Oben bohren.

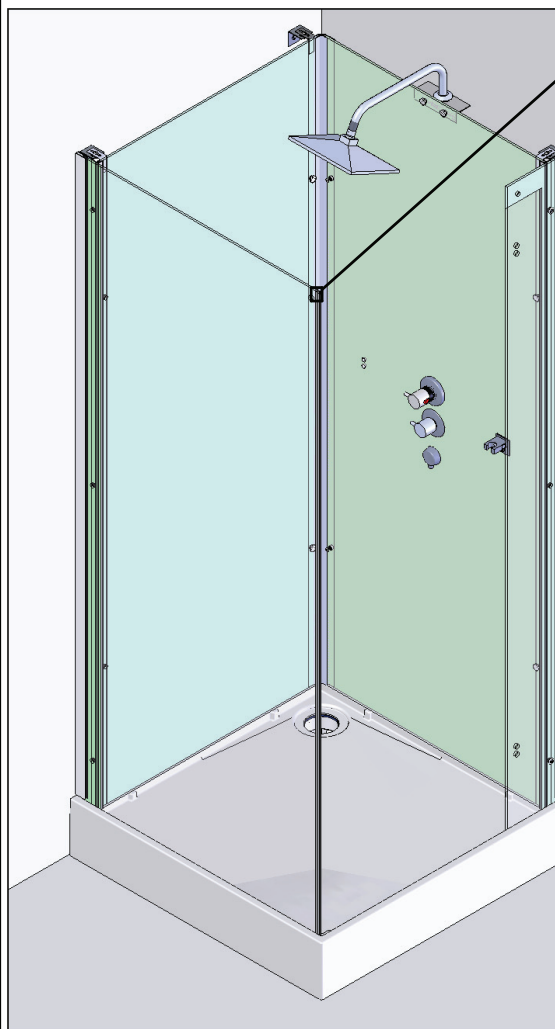
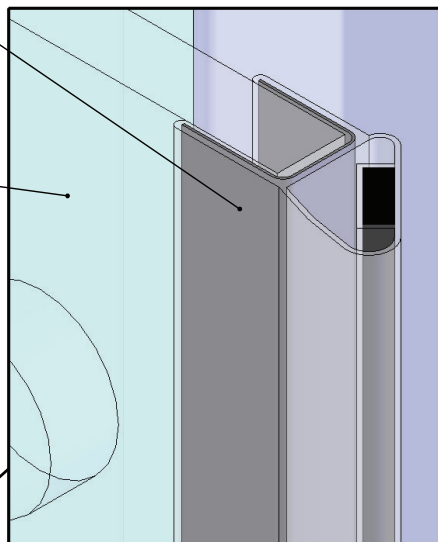


NE PAS SERRER.
 DO NOT OVERTIGHTEN.
 NO APRIETE.
 NON SERRARE.
 NIET VASTSCHROEVEN.
 NICHT FESTZIEHEN.

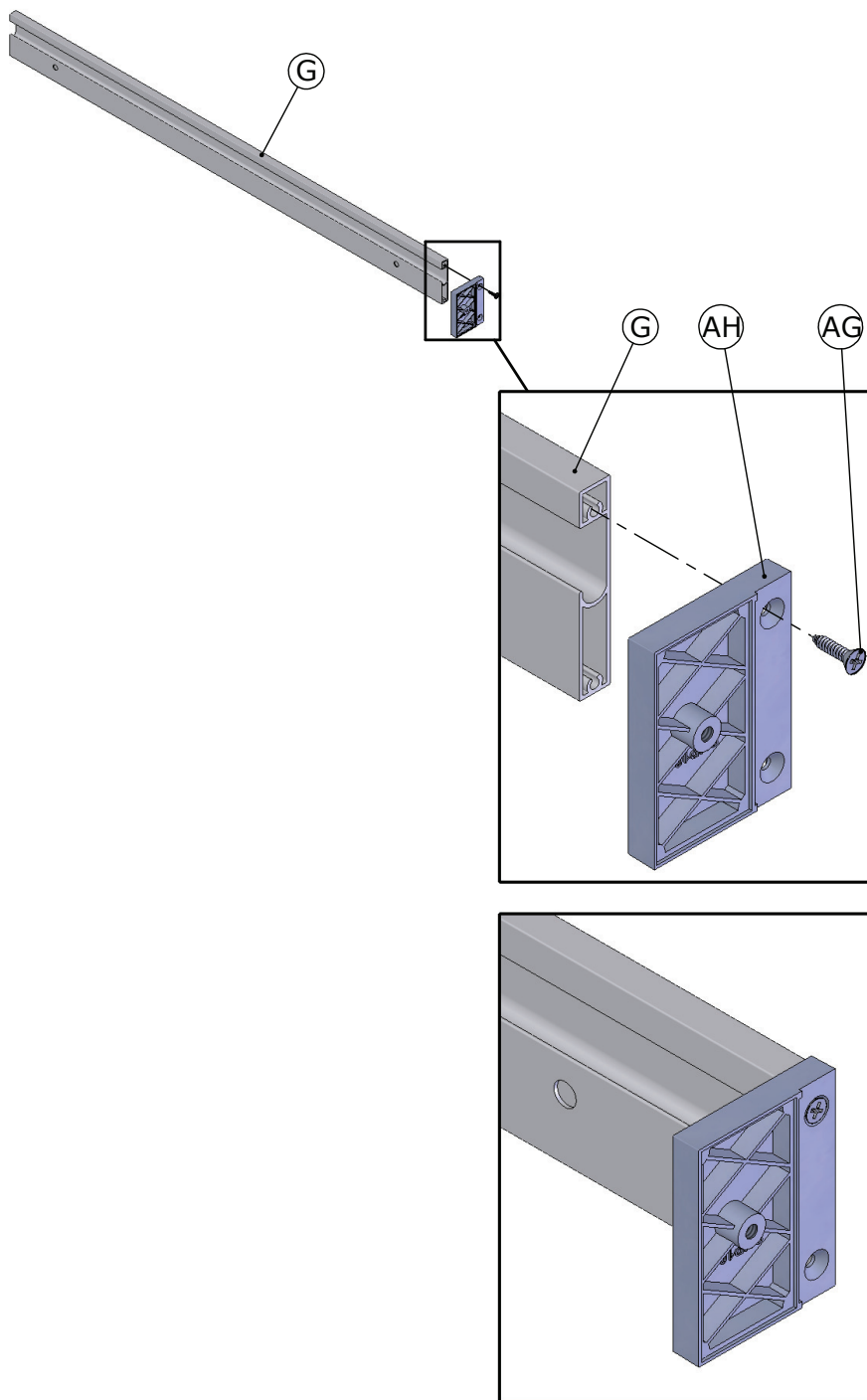
20

AS Lg = 1984 mm

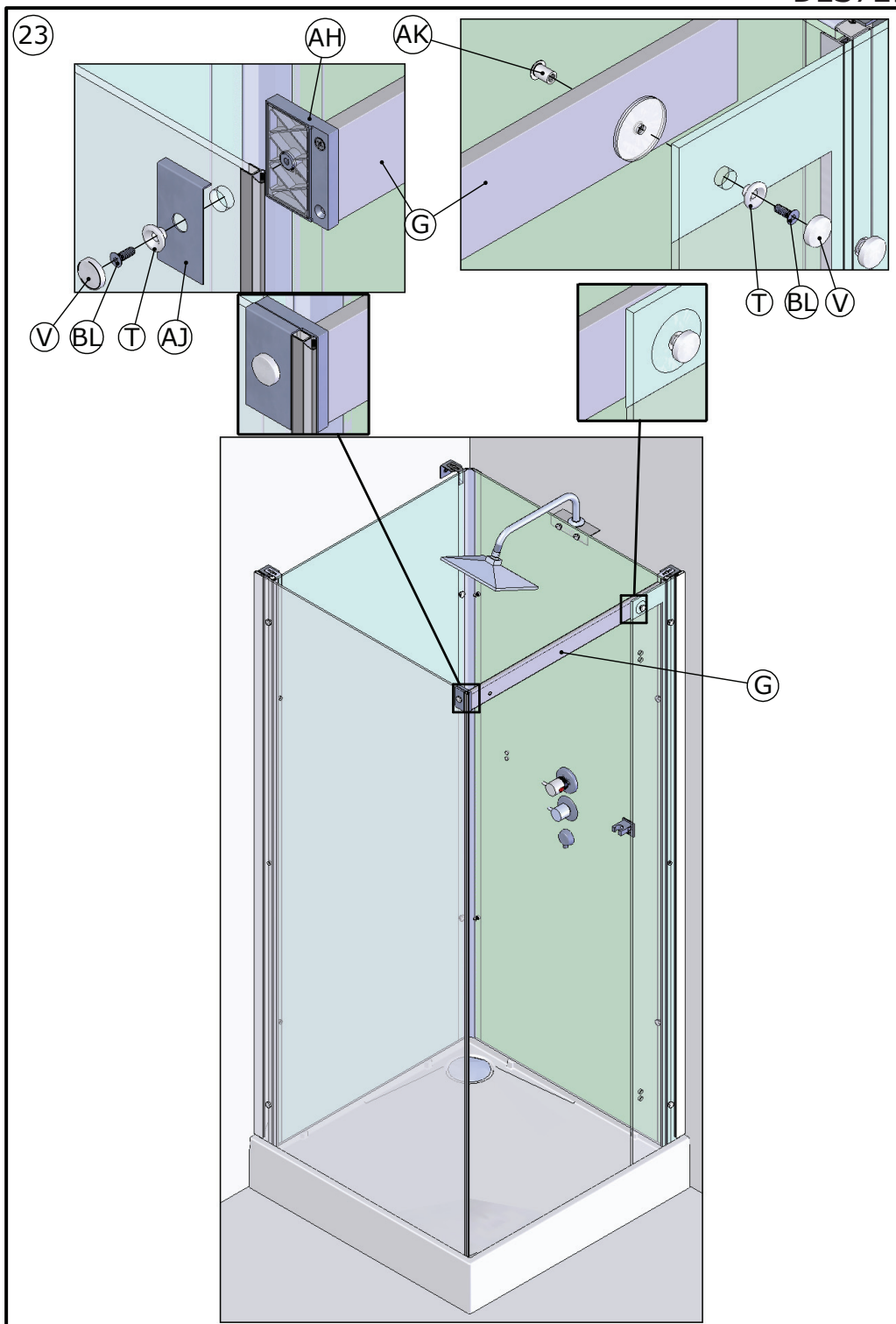
D



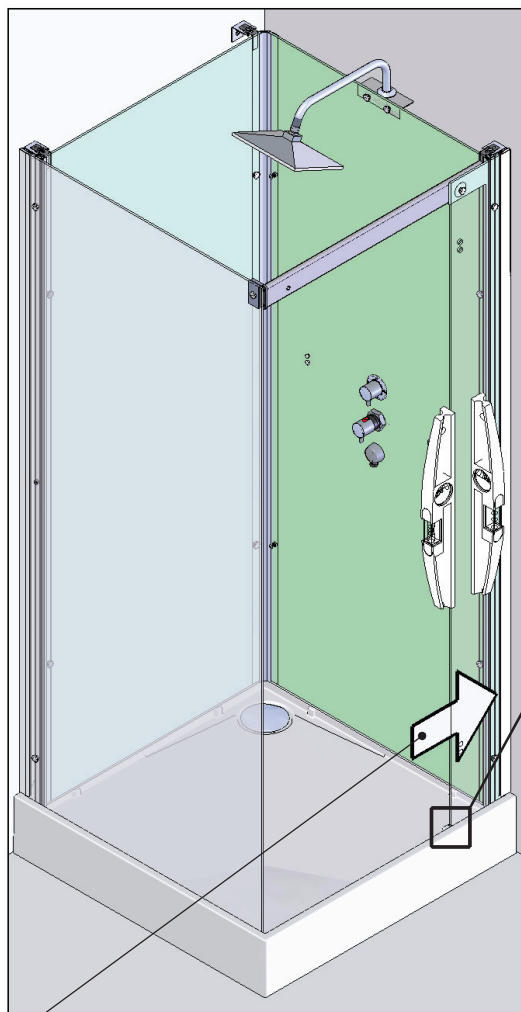
(21)







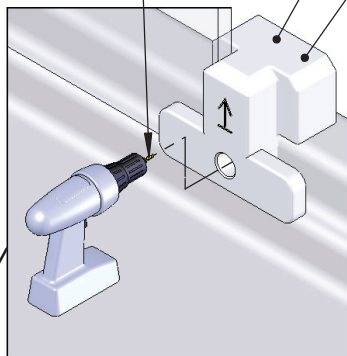
24



Gabarit de positionnement.
 Template for the correct positioning.
 Plantilla de posicionamiento.
 Profilo limite di posizionamento.
 Model voor positionering.
 Positionierungsschablone.

Ø8 mm

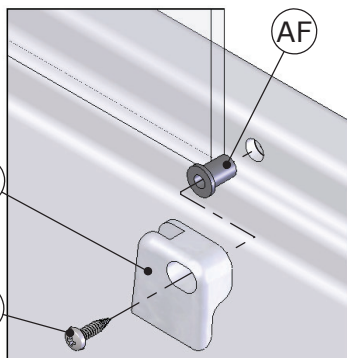
BV



AF

AV

AC



Assurez-vous que le verre soit bien en appui dans le fond du receveur avant de percer.

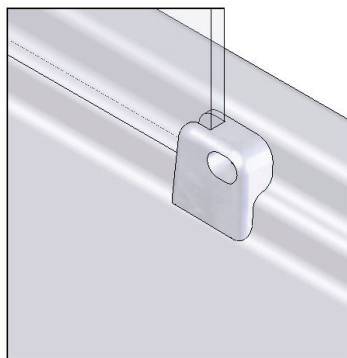
Ensure glass panels are fully home before drilling.

Asegúrese de que el vidrio esté firmemente asentado en la parte inferior del receptor antes de taladrar.

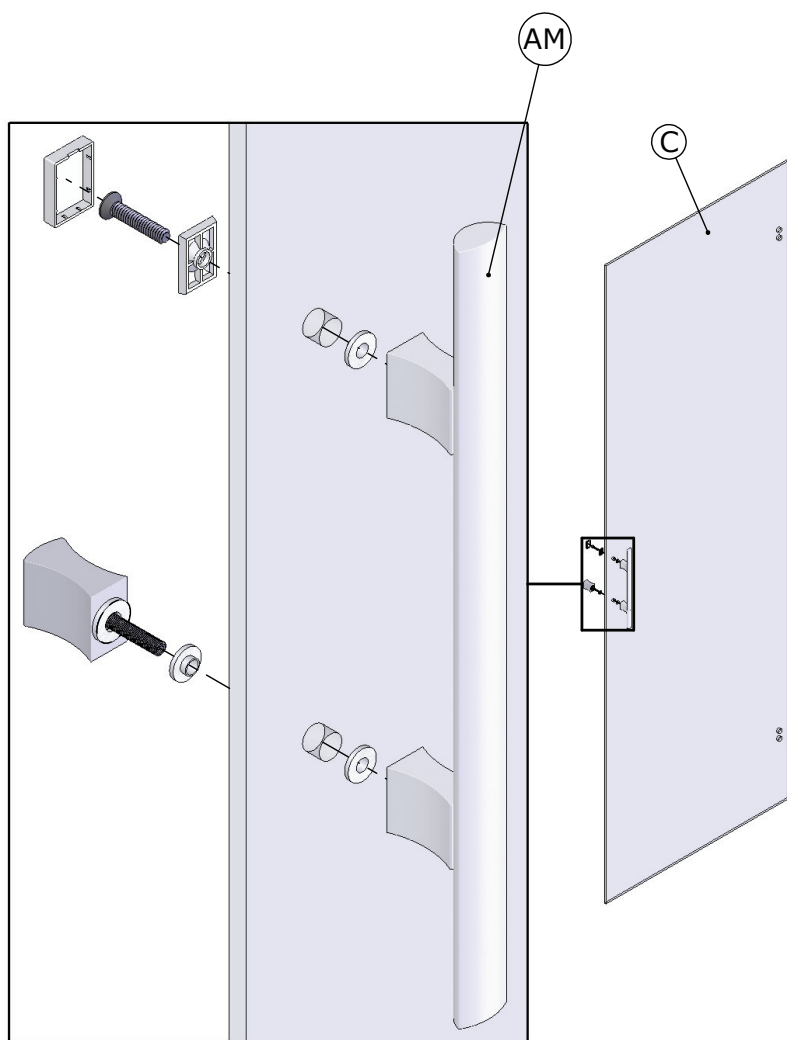
Assicurarsi che il vetro sia saldamente inserito nella parte inferiore del ricevitore prima di praticare la perforazione.

Zorg ervoor dat het glas goed in de bodem van de ontvanger zit voordat u gaat boren.

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass das Glas fest im Boden des Empfängers sitzt.

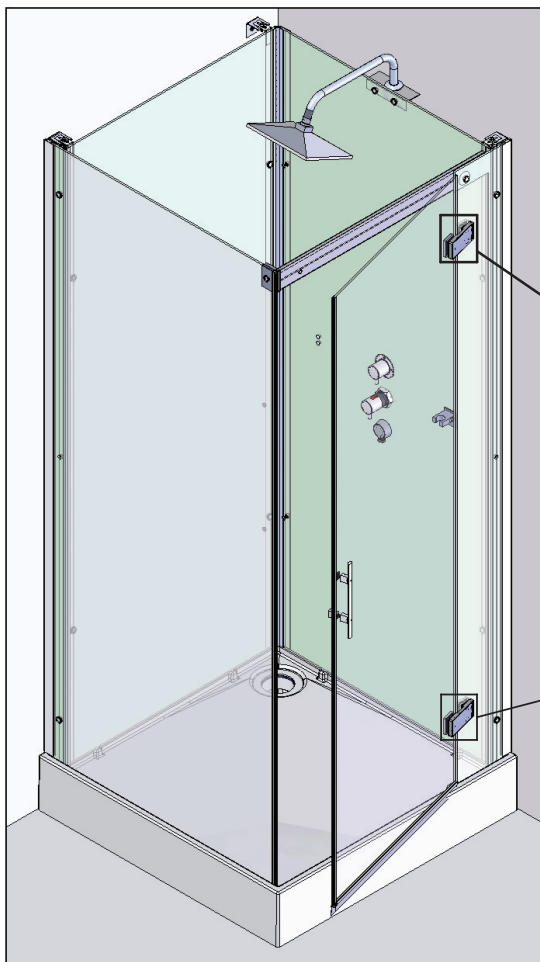


25

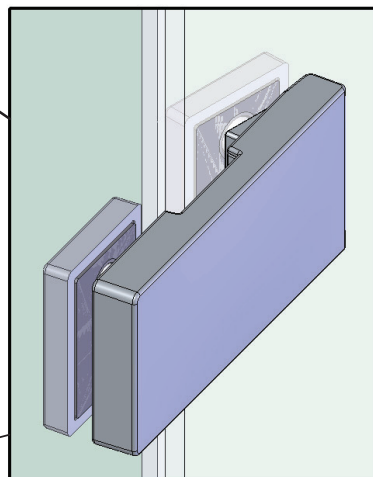




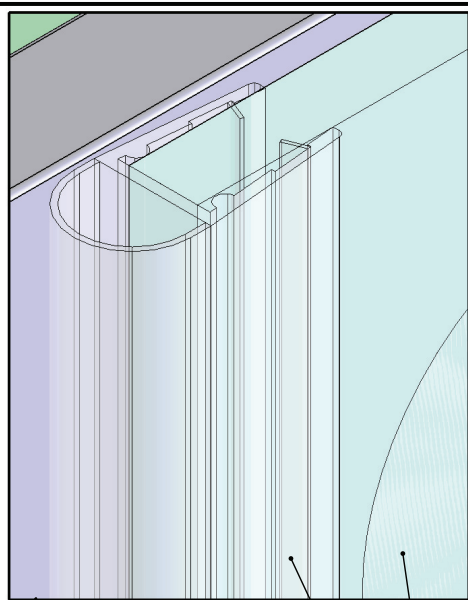
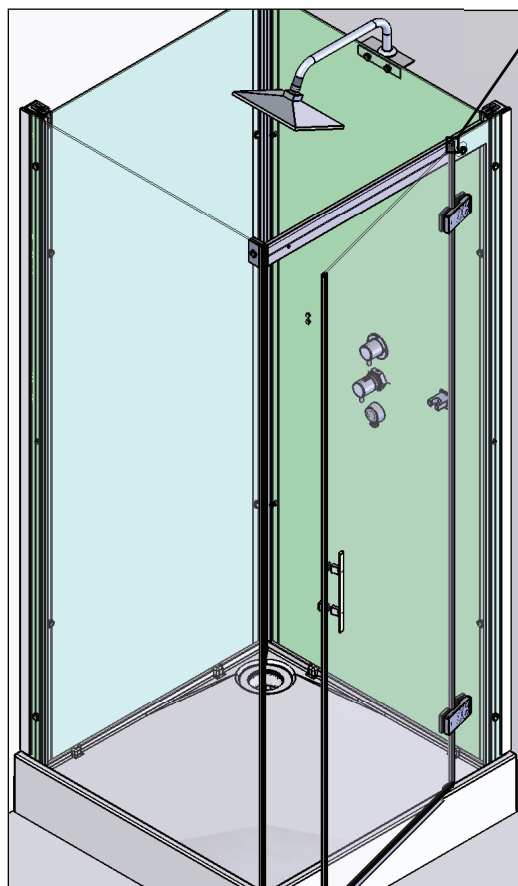
27



Voir notice concernée
See installation instructions required
Ver manual adecuado
Vedere manuale appropriato
Zie de bijbehorende montagehandleiding
Siehe betreffende Anleitung



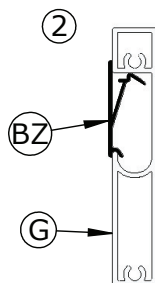
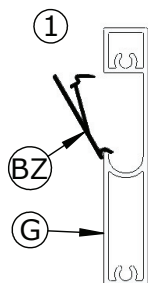
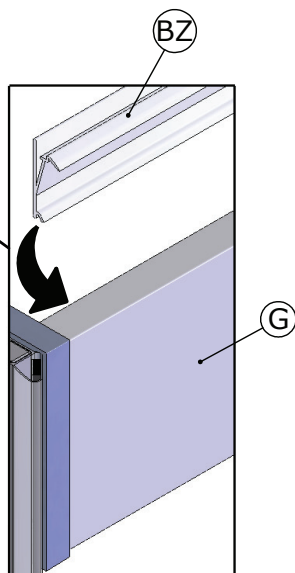
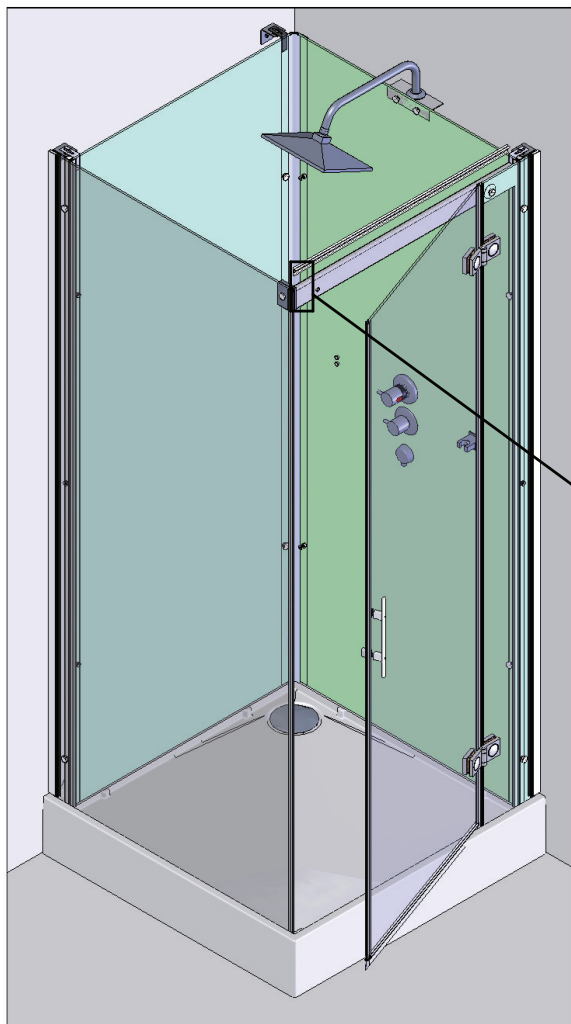
28



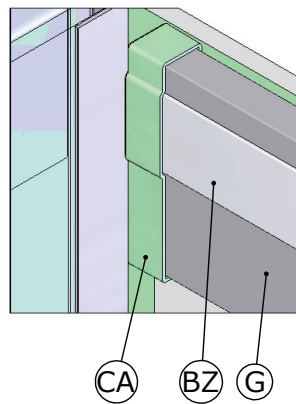
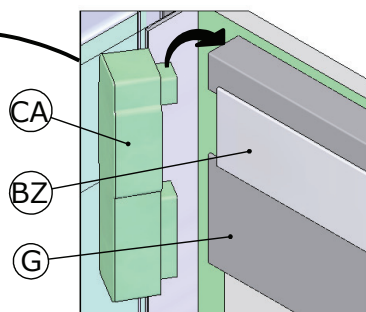
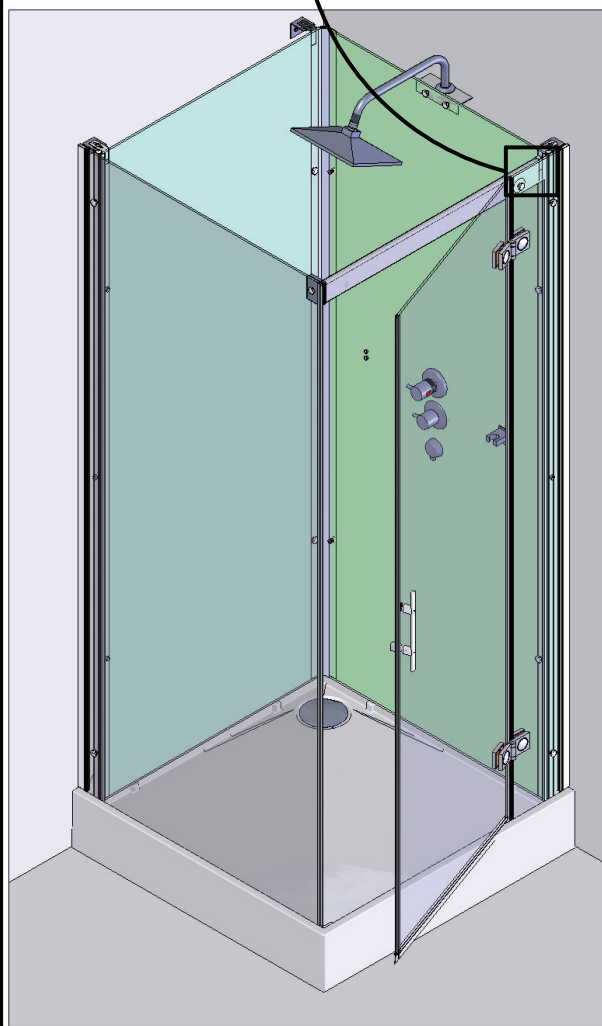
AL

E

29



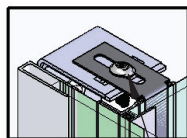
(30)



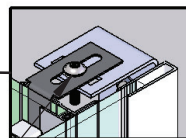
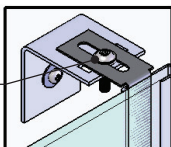
31

Vérifier l'aplomb de la cabine
 Check that the cubicle is level
 Compruebe la seguridad de la cabina
 Verificare che la cabina sia in bolla
 Controleer of de cabine waterpas staat
 Ausrichtung der Kabine prüfen

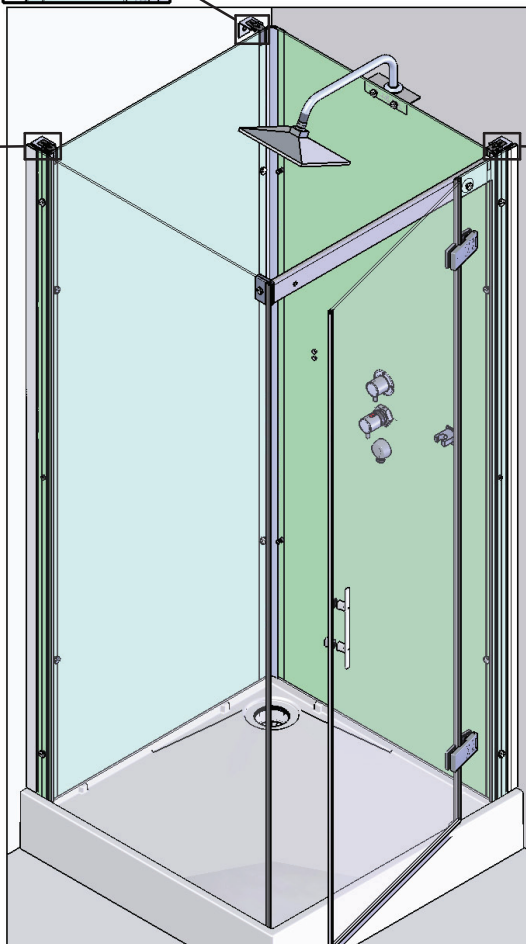
Serrer
 Tighten
 Apriete
 Serrare
 Vastdraaien
 Festziehen



Serrer
 Tighten
 Apriete
 Serrare
 Vastdraaien
 Festziehen

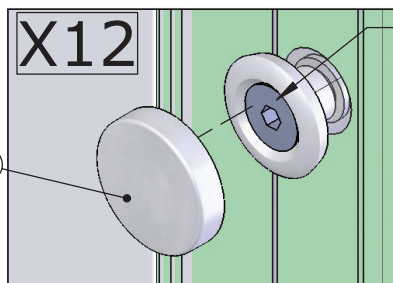


Serrer
 Tighten
 Apriete
 Serrare
 Vastdraaien
 Festziehen



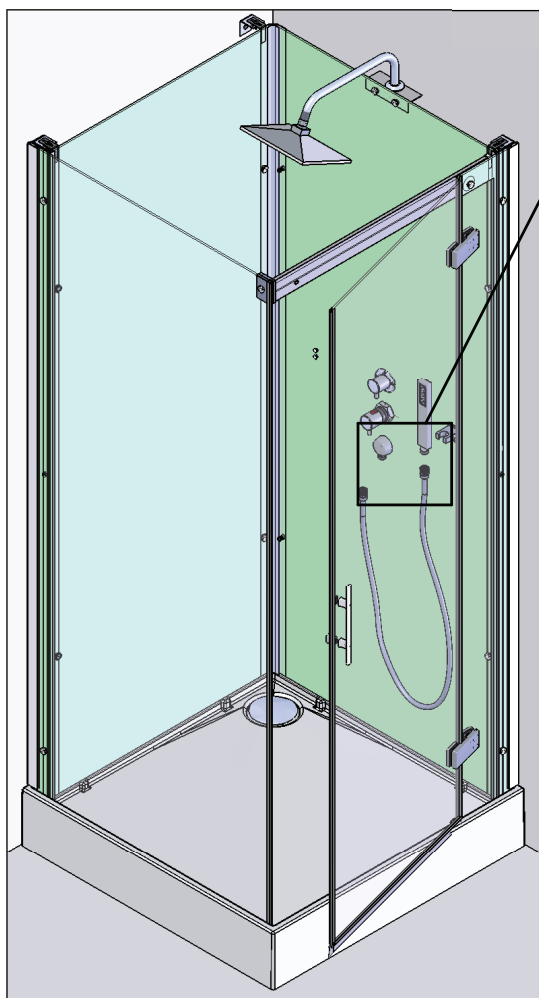
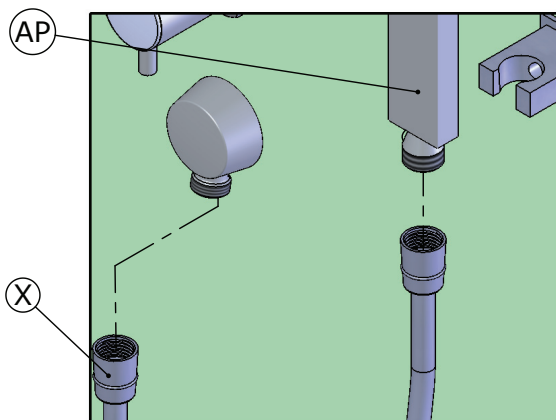
X12

V

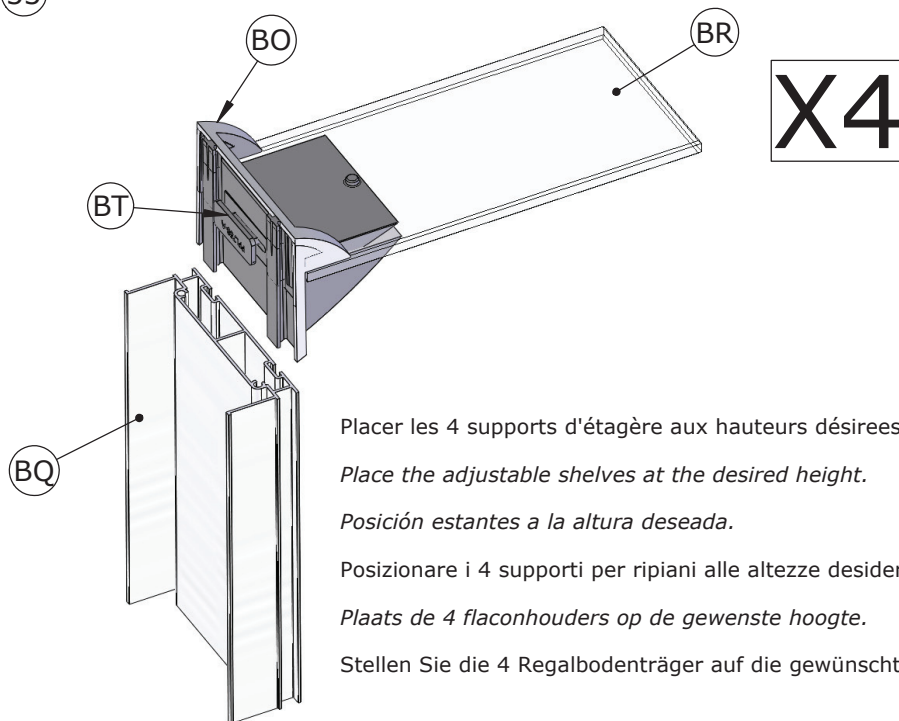


Serrer
 Tighten
 Apriete
 Serrare
 Vastdraaien
 Festziehen

(32)



33



Placer les 4 supports d'étagère aux hauteurs désirées.

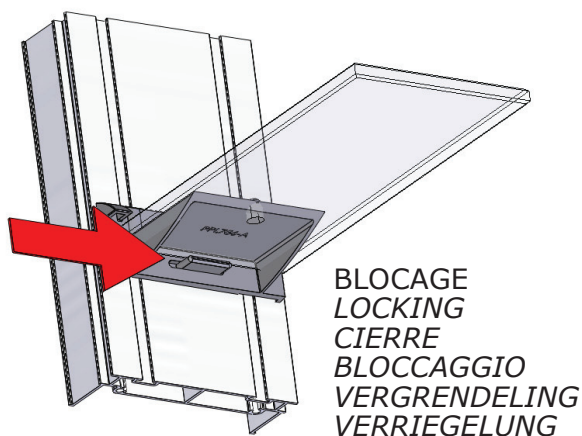
Place the adjustable shelves at the desired height.

Posición estantes a la altura deseada.

Posizionare i 4 supporti per ripiani alle altezze desiderate.

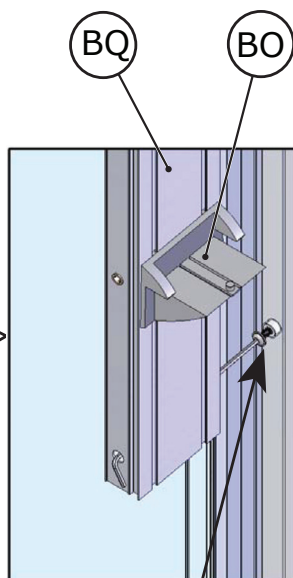
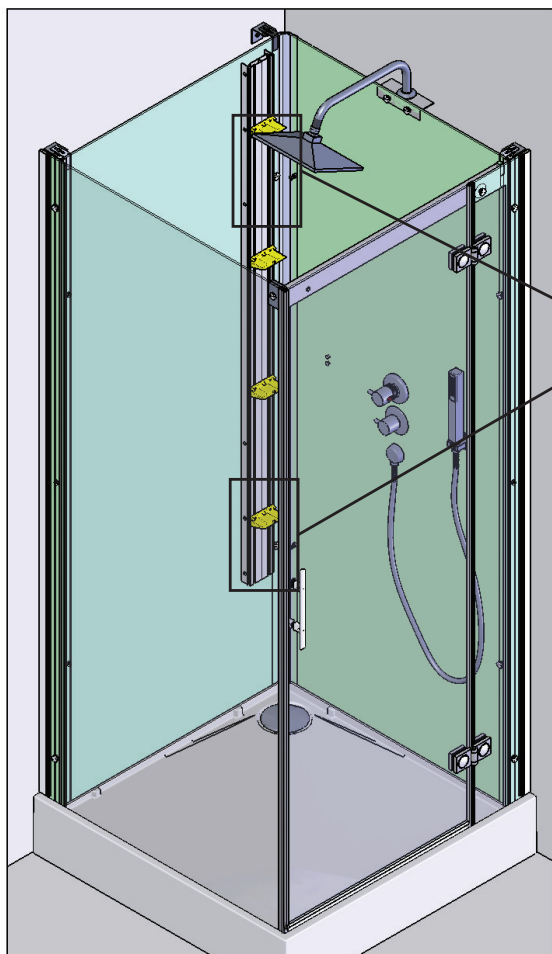
Plaats de 4 flaconhouders op de gewenste hoogte.

Stellen Sie die 4 Regalbodenträger auf die gewünschte Höhe.



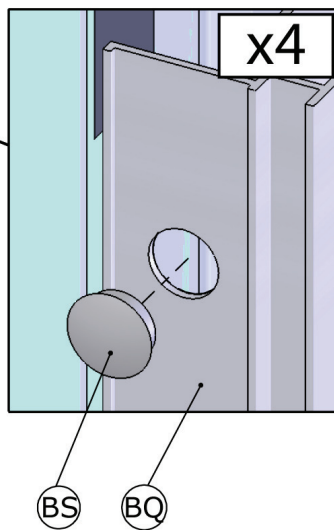
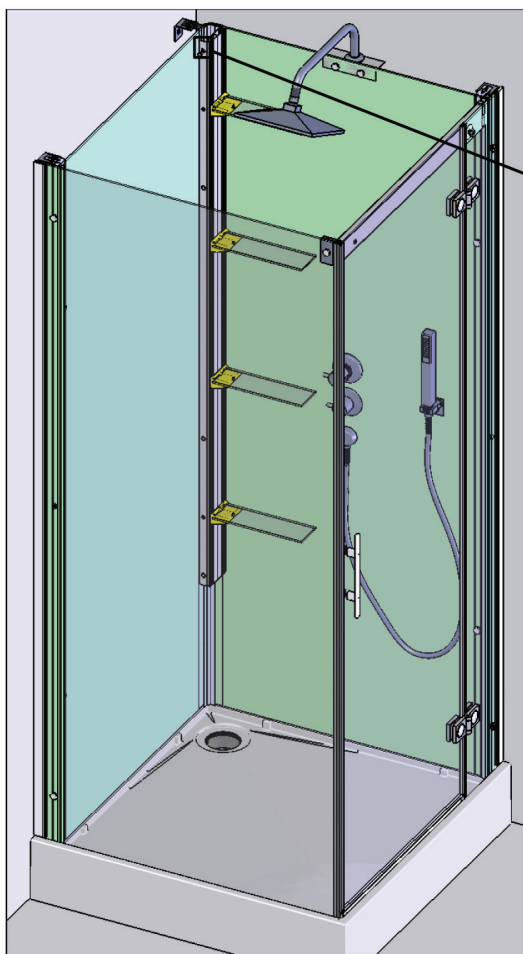
BLOCAGE
LOCKING
CIERRE
BLOCCAGGIO
VERGRENDING
VERRIEGELUNG

34



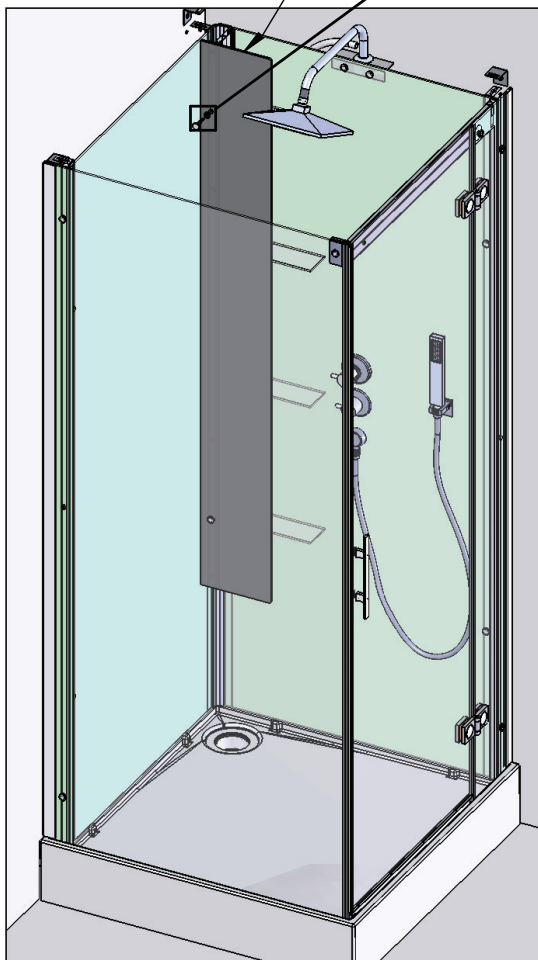
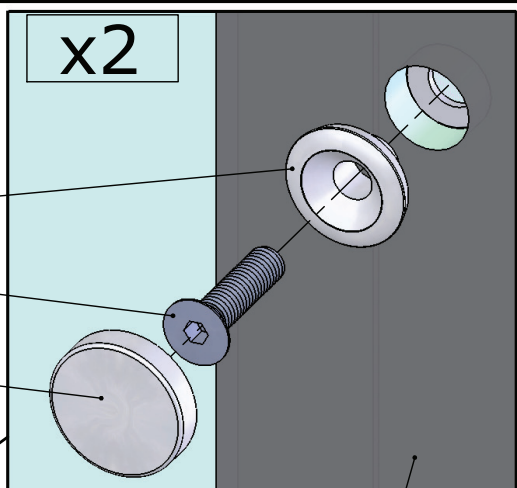
POSER (BQ) SUR LES VIS, PUIS SERRER.
 FIX (BQ) OVER THE SCREWS THEN TIGHTEN.
 APOYE (BQ) SOBRE LOS TORNILLOS Y APRIETE.
 POSIZIONARE (BQ) SULLE VITI E SERRARE.
 PLAATS (BQ) OP DE SCHROEVEN EN SCHROEF DAARNA VAST.
 (BQ) AUF DIE SCHRAUBEN SETZEN UND FESTZIEHEN.

(35)



(36)

Sérigraphie à l'intérieur
Screen printing on the inside
Impresión en el interior
Serigrafia interna
Bedrukking aan de binnenzijde
Siebdruck innen





SAV
SERVICE HELPLINES
ASSISTENZA POST-VENDITA
SERVICIO POSTVENTA

FRANCE

02 40 21 29 45

SCHWEIZ

(01) 748 17 44

UK

020 8842 0033

ESPANA

93 544 60 76

IRELAND

04697 33102

NEDERLAND

+31 475 487 100

DEUTSCHLAND

+49 (0) 6074 / 30928 0

BELGIE

+31 475 487 100

ITALIA

(0382) 6181

BELGIQUE

+31 475 487 100

OSTEREICH

+43 1 710 60 70

РОССИЯ

963 19 40, 773 67 22